AWE Mainta
E DIFERENCIA DEN NOTICIA

A.T.A.:

E MERCADO DI BRASIL LO CONOCE UN RECORD NOBO CU E VUELONAN DIRECTO DI GOL

2

3

MAYORNAN TIN OTRO PREOCUPACION

HOPI MUCHA MENOR DI EDAD DEN MUNDO DI HENDE GRANDI

3

WARDACOSTA TA RESCATA DOS PERSONA RIBA LAMA

4

SI ARUBA ACEPTA E RIJKSWET NOBO Y TEMPORAL

E INTERES RIBA DEBE DI COVID TA BAHA DI 6.9% PA 3.4%



Tired of Manually Processing Forms?

SCANSYS vision on imaging

- Digital Processing of Purchase Invoices and more
- Seamless Integration with most Financial Software
- Complete Control of Authorizations via Workflows

VCC International NV

This OCR software scans any kind of document and automatically fills the data in your preferred financial/ERP software!

TEl. 583-7072 | info@vcc-int.com | www.vcc-int.com

A.T.A.:

E mercado di Brasil lo conoce un record nobo cu e vuelonan directo di GOL

ARUBA Tourism Authority (A.T.A.) hunto cu Ministerio di Turismo y Aruba Airport Authority (AAA) a comparti cu entrante 18 di december 2024, Aruba lo conta cu un vuelo directo entre Brasil y Aruba. Un noticia maraviyoso cu ta refleha un momento importante den e relacion entre Aruba y Brasil y cu ta un desaroyo significativo cu ta fortalece e relacion largo entre e dos destino aki.

Na aña 1985, Aruba a haci su entrada den e mercado Brasilero, y durante e ultimo 39 aña, A.T.A. a traha continuamente pa fortalece su presencia y surpasa varios desafio. E introduccion aki ta un testimonio di e esfuersonan continuo pa mehora e conexion entre e dos destino aki. Un vuelo cu lo ofrece tres frecuencia semanal, proporcionando mas conveniencia y accesibilidad pa biaheronan Brasilero.

Na 2014, Aruba a celebra un aña record cu 24,733 bishitante Brasilero. Durante e periodo eynan, Gol Airlines a ofrece vuelo pa Aruba cu conexion via Caracas, cu rapidamente a bira e vuelo di preferencia pa e bishitantenan Brasilero. E vuelo directo nobo ta amplia e opcionnan di biahe pa e pais di Brazil cual ta yuda na posiciona Aruba como un destinacion popular.
Ya desde 3 di juni 2024, por cuminsa cumpra pasashi pa cu e vuelonan nobo aki. Nos ta anticipa cu e servicio aki lo por resulta den un aumento di 50% den cantidad di bishitantenan Brasilero den 2025 compara cu nos proyeccion pa 2024 cu ta un total di 18,666 bishitante. Si logra nos proyeccion pa 2025, e mercado di Brasil lo duna nos un total di 27.550 bishitante, cual ta un record nobo pa Aruba pa cu e mercado di Brasil!

E vuelo directo nobo lo sirbi ciudadnan grandi den Brasil incluyendo São Paulo, Rio de Janeiro, Belo Horizonte, Brasília, Porto Alegre, y Manaus. Ademas, ciudadnan importante den São Paulo, manera Campinas, Jundiaí, Sorocaba, São José dos Campos, y Santos, tambe lo beneficia di e ruta nobo aki. Pero e vuelo aki lo sirbi tambe pa conecta esnan cu kier bishita for di e mercado di Argentina, un otro mercado importante como parti di Aruba su strategia.

Hunto nos ta sigui diversifica nos mercadonan pa asina ricibi mas turista di calidad. Aki mester subraya cu e patronchi di gasto di turistanan for di Brasil ta uno eleva unda nan ta gasta historicamente mas cu averahe, mientras cu e mercado di Argentina tambe ta uno atractivo pa Aruba, unda bishitantenan ta entre otro scoge pa keda averahe mas largo na Aruba.





Hecho ta cu e mercado di Latino America lo keda crece den tamaño e aña aki compara cu 2023 y lo sigui expande den aña 2025. Aki mester menciona cu e strategia ta dirigi riba crece e mercadonan Conosur, esta Brasil, Argentina, Chile y Peru y mantene e mercado di Colombia na su nivel actual. Tur esaki ta logra pa medio di entre otro LATAM Airlines, Avianca, COPA y awor Gol Airlines.

"E servicio ta representa e dedicacion y trabou duro di tur esnan envolvi. Aki mi kier gradici specialmente e ekipo di A.T.A. y AAA cu a traha duro riba e logro aki, esta Sanju Luidens-Daryanani, Jordan Schlipken-Croes, Barbara Brown y Jo-Anne Arends-Meaux. Ta un placer pa traha di cerca cu boso y di por celebra awe atrobe! Ta hopi tempo a traha riba esaki, incluso tabata tin momento cu no a logra, pa finalmente awe nos por celebra cu nos a logra. Pabien y Danki! Un danki special tambe na Minister di Turismo pa su sosten y estimulo continuo y na tur socio pa haci di e vuelo aki un realidad. Danki y Pabien Aruba!" tabata palabranan di CEO di Aruba Tourism Authority, Ronella Croes.

Mayornan tin otro preocupacion

Hopi mucha menor di edad den mundo di hende grandi

E caso cu AWEMainta a publica ayera riba un mucha muhe di 14 aña kende su mama a permiti e mucha drumi of biba c'un hoben di 21 aña, a percura pa hopi reaccion y sin duda loke a bin dilanti den hopi di reaccionnan ricibi, t'e hecho con ta ser mustra cu tin hopi mayor cu no tin tempo pa atende cu nan yiunan menor di edad.

E lucha pa sobrevivencia financiero, e preocupacion con ta yega na suficiente fondo pa cubri gastonan di un inflacion cu a kibra hopi record ultimo añanan, ta pone cu mayornan ta sali for di e punto di bista cu muchanan di 12 aña bay ariba, ta suficiente grandi pa carga responsabilidad di nan propio bida.

Ayera den combersacion c'un señora di 38 aña, bibando cu dos yiu menor di edad, ta mustra cu dado momento e tin cu confia cu su yiunan di 12 y 10 aña, lo por cuida di nan mes, ya cu di otro forma nan tres lo no sobrevivi.

Ta un di tantisimo mama cu a wordo bandona pa nan pareha y no ta bira wak atras, ta neglisha cu nan ta tata di dos criatura cu tin cu ricibi sosten di e homber aki tambe pero su negligencia ta crea mas presion y mas problema p'e mama.

Un situacion asina ta pone cu e yiu di 12 aña of mas, ta bin haya su mes den un situacion cu no solamente e tin cu cuida y percura pa su ruman chikito pero na mes momento e ta den un periodo caminda e tambe tin cu determina su rumbo como ser humano.

AWEMainta a ser mustra den curso di ayera cu tin hopi caso caminda ta mamanan tin cu hiba un lucha pa formacion y mantencion di nan yiu of yiunan ya cu e control di departamentonan concerni pa obliga tatanan di ta mas responsabel, no ta funciona tur ora manera mester ta.

E caso di siman pasa di e mucha muhe di 14 aña, sin duda no ta un caso isola ya cu den varios caso aki na Aruba, muchanan menor di edad ta ser mira como muchanan grandi y ta ser trata como muchanan mayor di edad loke no t'e caso.

No tin mucho diferencia cu e mama cu a permiti su yiu muhe di 14 aña bay biba y drumi c'un mucha homber di 20 den un washok, sabiendo cu e posibilidad pa nan tene relacion sexual tabata latente.

Pero tin cantidad di e tipo di casonan aki, caminda mayornan ta confia cu nan yiunan menor di edad ta keda cerca nan amiga y pa falta di un control debido, e muchanan aki ta wordo mira den luganan nocturno caminda ley no ta permiti esaki.

Aki ta lanta e problema ta kende ta responsabel pa hiba un control debido, e centro nocturno, autoridadnan policial caminda tin cu pidi sea ID card of paspoort ta ser rekeri di e muchanan aki pero lamentablemente mayoria di e negoshinan aki, ta concentra riba nan benta na momentonan druk, principalmente den fin di siman.

No tin un control adecuado, a pesar cu tin leynan cu ta stipula esaki cu menornan di edad te cu cierto ora no por ta riba caya nan so pero e falta di control ta percura pa hopi menor di edad cu ta *"independiente"* pa falta di vigilancia y cuido necesario na cas, por keda riba cay te den oranan laat di marduga.

Ta un hecho cu mayornan tin otro preocupacion, principalmente na traha pa logra cubri gastonan di hipoteca of gastonan di credito na banco pa auto of cualkier otro tipo di necesidad, debe cu negoshinan cu ta facilita credito den un forma hopi facil y ta pone mas presion riba e situacion social den hopi cas rond di e isla!

Wardacosta ta rescata dos persona riba lama



DEN ora nan di dialuna madruga, Centro Maritimo Operacional di Wardacosta a ricibi un mensahe di un boto den necesidad pidiendo asistencia riba lama. E boto a bolter aproximadamente 74 miya noordwest di Aruba.

E avion DASH di Wardacosta a sali pa haci un buskeda den e area y a haya e boto cu a bolter cu e 2 personanan riba dje. Inmediatamente a pidi e helicopter di Wardacosta pa bay den direccion di e incidente, pa asina rescata e dos personanan cu a logra di subi riba e boto cu a bolter. A saca nan for di lama y a transporta nan sano y salvo pa Aruba.

Miembronan di Wardacosta na Aruba a ricibi nan debidamente, y lo cana e caminda necesario, hunto cu nos partnernan, pa e dos persona nan di nacionalidad Dominicano por bay nan pais bek.

Si Aruba acepta e Rijkswet nobo y temporal

E interes riba debe di Covid ta baha di 6.9% pa 3.4%

DIALUNA mainta, durante conferencia di prensa di Gobierno di Aruba, un biaha mas Prome Minister Evelyn Wever-Croes a elabora riba e acuerdo cu Hulanda considerando algun inkietud y e bruhamento di tera cu tin riba e tema aki. Manera a wordo anuncia dos siman pasa, Gobierno di Aruba a yega na un acuerdo di principio cu Hulanda cu, bou di cua condicionnan Hulanda ta dispuesto pa duna Aruba un fiansa na interes abou no solamente riba e debe di Covid sino tambe ria e debenan bieu cu e gobierno anterior a ocasiona.

Esaki ta duna oportunidad pa crea espacio pa inverti atrobe. Prome Minister a splica mas extenso riba e solucion hibride cu Gobierno a yega na dje.

LAFT y RAFT:

Ta importante, pa comprende kico e solucion hibride ta, mester comprende kico e situacion actual ta desde aña 2015. Aruba aworaki tin un ley di supervision financiero, LAft cu ta den man di Aruba y di Parlamento di Aruba. Aruba a presta hopi placa di Hulanda y esaki a bin tambe cu hopi condicion. Un condicion di Hulanda pa presta Aruba placa cu interes abou tawata ta cu LAFT mester stop di existi y pasa tur cos den e ley di RAFT cu lo ta den man di Hulanda.

INTEREST DI 6.9% RIBA DEBE DI COVID

Gobierno a negocia cu Hulanda for di aña 2020 te cu 2023 y no a sali afo y finalmente na October di 2023, Gobierno di Aruba a dicidi cu no ta acepta e condicion aki y a haya un interes halto di 6.9% riba e debe Covid pa 20 aña.

ACUERDO HIBRIDE 2024

Sinembargo, Gobierno di Aruba a sigui negocia despues di October 2023 y awo tin un otro acuerdo riba mesa, e Acuerdo Hibride 2024. Inicialmente, e condicion di Hulanda tawata ta pa tur cos ta den man di e RAFT so. Pero awo el a wordo parti den dos. E LAFT ta keda existi den man di Aruba y di Parlamento di Aruba. Y banda di e LAFT ta bin un Rijkswet nobo. Esaki ta e aspecto hibride.

Den e Rijkswet temporal aki ta pone cierto confort pa Hulanda, Y Parlamento di Aruba ta keda cu e mesun autoridad cu e tin awo caba desde cu e LAFT ta na vigor desde aña 2015. E definicionnan ta keda den e Rijkswet nobo mientras e normanan mes ta keda den e LAFT manera nan ta awo.

INTERES DI 3.4% SI ARUBA ACEPTA

Prome Minister a indica cu si Aruba acepta e ley nobo aki, cu ta un ley temporal y lo bin un acuerdo di salida- un exit bepaling- cu lo ta cla y raspa. Si Aruba acepta y keda cla cu e Rijkswet prome cu mei 2025, e interes riba ful e debe ta bira 3.4%.





DIFERENCIA ENTRE 6.9% Y 3.4%

E diferencia entre e 6.9% y 3.4% ta na balor di 300 miyon florin cu Aruba lo mester paga extra durante di 20 aña of nos tin cu paga menos durante 20 aña, depende cua di e versionnan aki Aruba scoge p'e.

SI ARUBA NO ACEPTA:

Si Aruba no logra yega na un Rijkswet pa e fecha stipula na mei 2025 pa keda cla cu esaki, e interes ta bay bek na 6.9% pa motibo cu lo no tin un Rijkswet, no lo tin un RAFT y Aruba ta bay bek na e posicion inicial di October 2023. Cu esaki, cu e 6.9% di interes, Aruba lo mester paga e diferencia di 300 miyon florin pa 20 aña.

"Esaki, den corto, ta e solucion hibride. Na prome instante Hulanda tawata kier tur cos den un rijkswet so, e RAFT. Despues di negociacionnan, esaki a wordo parti den dos. E LAFT ta keda existi cu tur e autoridad di Parlamento. Y den e Rijkswet ta bin e definicionnan di kico e normanan mester ta. E descripcion kico ta un norma. E norma mes lo keda den e LAFT. Despues cu firma e acuerdo e siman aki, nos interes ta baha di 6,9% di biaha pa 5.1% manera un interes intermedio mientras cu ta trahando riba e Rijkswet. Unabes cu e Rijkswet keda cla, e ora e ta bira 3.4%. Si e Rijkswet no bin, e ora e interes ta bay bek na 6.9%", Prome Minister a duna di conoce.

AWE

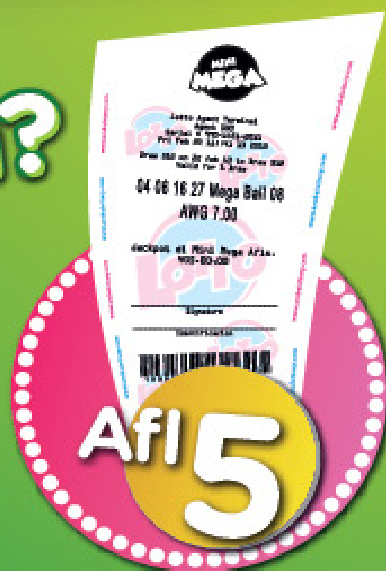
MINI MEGA

MEGA PLUS

Cumpra bo Mini Mega y cu Afl. 2,- mas,
bo por gana e jackpot di

AFL 1.000.000,-

Con?



+

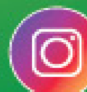
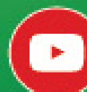


Afl. 700.000,-

Afl. 300.000,-

www.lottoaruba.com





Pa mas informacion yama 525-7555 of bishita nos website lottoaruba.com

EDITORIAL

Companianan estatal enfrentando un crisis di credibilidad



E companianan estatal, WEB y ELMAR, ta enfrentando critica despues di revelacionnan di negligencia severo den mantencion y decisionnan operativo cuestionabel.
Expresionnan reciente di empleadonan den e organisacionnan aki a revela un dependencia inkietante riba e asina yama 'heavy fuel oil' (sushi), cual nan ta kere cu ta causa fluctuacion den voltahe y frecuencia. Esaki lo tin un impacto significativo riba e ekipo electrico ya fragil y mal manteni, cu ta wordo administra pa ELMAR.

E situacion actual a complica ainda mas door di e resultadonan, of e falta di nan, presenta p'e asociadonan di MPR. E investigacion di e compania consultora, describi pa fuentenan interno como vago, a lanta preocupacionnan tocante su integridad. E frase "Esun cu ta paga ta dicidí" a keda expresa constantemente entre e criticonan, sugeriendo cu e obhetividad di MPR por a keda comprometi.

A pesar di cu ELMAR a admiti di tin problema di mantencion, e companianan, hunto cu minister di Energia, Glenbert Croes, ta wordo acusa di hunga un wega di punta dede pa evita di tuma nan responsabilidad. E revelacion di falta di mantencion, cu a resulta den consecuencianan grave pa pais Aruba, a tuma luga despues di shete aña di liderazgo di Croes y tres aña bou di e director actual. Nan maneho den largo plaso no a trata e causanan di e problemanan di mantencion, causando frustracion di pueblo en general.

E credibilidad di Elmar y Utilities Aruba ta na pida pida. E strategia di relacionnan publico, mira como un intento pa tapa e deficiencianan sistémico, ta faya dramaticamente. Residentenan y empresanan ta sigui sufri di energia poco confiabel, y di interupcionnan frecuente cu fayo di ekiponan esencial birando e norma.

Pa ultimo añanan nos sa cu gobierno a pidi hopi di WEB y Elmar den dividendo, kisas aki ta unda cu a mara man di profesionalnan di e dos companianan estatal pa mantene un standard di mantencion debido. Pregunta lo ta, awor cu baca a hoga y ta bisto cu falta di mantencion ta haci daño grandi nan nos economia, si gobierno lo dicidi di tuma menos dividendo p'asina e companianan estatal aki por inverti den mantencion? Y si ta berdad cu e companianan aki a wordo pluma door di gobierno, con por ta posibel cu e directornan aki a permiti esaki pasa, siendo cu nan prioridad y responsabilidad no ta cu caha di gobierno, pero mester ta cu e stabilidad di suministro di coriente p'e pueblo di Aruba.

Pueblo ta exigi responsabilidad y solucion concreto. E incapacidad di e manehador di e entidadnan publico pa soluciona e problemanan cu ta tumando luga, a pesar di tin suficiente tempo y recursonan (segun nan palabra), ta inaceptabel. Segun cu e sector di energia di e isla ta afronta e problemanan aki, gobierno y empresanan di servicio publico mester priorisa transparencia y maneho efectivo pa restaura confiansa publico. Si no haci esaki, e crisis lo solamente profundisa y agrava e impacto cu ya ta significante riba comunidad y nos economia.

Reaccion di Korps-leiding riba publicacion di AWEMainta

MESCOS cu AWEMainta ta haya informacion di colaboradornan, ta asina cu tur storia tin dos banda. Den caso di e publicacion relaciona cu e caso di Dolfi Richardson, cu a carga e titulo di "Suspension di oficial Dolfi Richardson por haya rabo", AWEMainta a ricibi e siguiente reaccion di e otro banda, como lo siguiente:

"Den reaccion riba e publicacion den AWEMainta, edicion di dia 30 di mei, (Mando Policial) kier a aclaria cu a tuma nota di e publicacion aki den e edicion di dia 30 di Mei siman pasa y cu esaki no ta corecto.

"Dit gaat rond in het korps en ontstemd collega's.

Dat casus rond dhr. Richardson heeft niks met het KPA of de KPA leiding te maken.

Er is in het KPA KMT/ leiding ook geen sfeer van wantrouwen of moeite om te schuiven voor anderen zoals in het artikel wordt gezegd.

Het KMT werkt harmonieus aan de organisatieontwikkeling en kent een sfeer van vertrouwen.
De realiteit van dit probleem is dat het KPA niks met dit onderzoek te maken heeft.
Dit onderzoek werd uitgevoerd door de VDA buiten het KPA om."

AWEMainta ta agradecido na tur nos colaboradornan y ta boga pa semper proteha y respeta nan opinion


SIGN UP NOW
VIA STIMAMI STERILISAMI'S WEBSITE & SAVE UP TO 45% OFF YOUR PET'S STERILIZATION COSTS PLUS GET A FREE MICROCHIP!


E di cuater hub den Latino America

GOL Airlines cu vuelo directo for di São Paulo

ARUBA Airport Authority N.V. (AAA) ta anuncia cu masha orguyo cu GOL Airlines, un aerolinea Brasilero, lo start vuelo directo saliendo for di Guarulhos–Governador André Franco Montoro International Airport (GRU) na São Paulo pa Aeropuerto Internacional Reina Beatrix. GOL ta cuminsa bula pa Aruba desde dia 18 di december 2024. E vuelo ta uno di distancia largo, pues ta consider'e un long-haul flight di seis ora y mey.

Cu e adkisicion di e ruta nobo aki, e ta bira e di cuater hub pa Aruba den Latino America, cu ta inclui Panama, Colombia, Peru y awo Brasil. GOL Airlines ta e di 28 aerolinea pa uni den itinerario di e aeropuerto di Aruba. E ruta GRU-AUA ta bira e di 32 ruta pa Aruba.

"E logro aki ta bin danki na trabou den ekipo, di henter e ekipo comercial di Aruba Airport Authority, trahando di cerca cu partnernan manera Aruba Tourism Authority y Ministerio di Turismo. Ta algun aña caba nos tin ta buscando tur forma pa yega na e mercado aki, cu ta masha interesante y prometedo pa nos isla", asina Jo-Anne Meaux-Arends, Aviation Business Development Executive na Aruba Airport Authority a duna di conoce na momento di e anuncio. *"Nos no ta cla ainda, pasobra nos ekipo ta sigui traha incansablemente pa por logra mas ruta, mas aerolinea y cu mas frecuencia, banda di haci tur esfuerso pa atrae avionnan mas grandi cu mas capacidad di pasahero".*

Vuelo non-stop Brasil-Aruba

Cuminsando desde high-season den luna di december, GOL Airlines lo conta cu tres vuelo semanal, riba dialuna, diaranson y diasabra saliendo pa 3:30pm for di GRU y yegando 9:00pm na AUA. E vuelo ta dura un total di 6 ora y 30 minuut opera pa un avion modelo B737-8 MAX cu capacidad di 176 stoel. E pasashi ta cuminsa na 230 dollar pa one way ticket Brasil pa Aruba.



Hopi opcion pa conexion

Asina bo yega São Paulo for di Aruba, bo tin un variacion amplio di otro destinacionnan cu GOL Airlines por hiba bo den Brasil mes. Pensa riba GIG (Río de Janeiro), CNF (Belo Horizonte), BSB (Brasilia), POA (Porto Alegre) y MAO (Manaos). Algun di e ciudadnan importante den São Paulo ta Campinas, Jundiaí, Sorocaba, São José dos Campos y Santos.

Latino America ta sigui crece

Aña pasa Aruba a conta cu no menos di 250.377 asiento disponibel for di e mercadonan den Latino America. Esey riba su mes caba ta representa un crecemento di 24.2% ora compar'e cu aña 2022, ora cu nos a yama bonbini na 201.525 pasahero. Na tur Aruba a conta cu casi 49 mil stoel mas riba e rutanan aki, pa cual ta spera mas crecemento e aña aki, cu vuelonan adicional cu nos ta conociendo mientras cu pa fin di aña nos ta habri un ruta nobo, cu sin duda lo impacta e cifranan pa aña 2025.

Hub pa Argentina

Un di e mercadonan cu sigur ta interesa Aruba masha ta esun di Argentina. Ainda no tin vuelo directo pero Argentineronan ta yega Aruba via e hub di Panama, Colombia of Peru. AUA Airport ta contento di tende cu di e vuelo aki di Brasil ta premira cu 25% di tur e stoelnan lo ta ocupa door di Argentineronan cu ta pasa Sao Paolo y sigui nan vuelo pa Aruba.

BISHITA
CALI
TUR DIARANSON Y DIASABRA
Reserva bo pasashi via www.wingo.com
AUA
AEROPUERTO INTERNACIONAL REINA BEATRIX
www.airportaruba.com
wingo.com
¿Cómo quieres volar?

Momento di reflexion

Ley pa yega na un RWZI nobo a wordo aproba den parlamento



DIAHUEBS atardi 30 di mei a tuma luga e tratamento di e ley pa yega na un RWZI nobo den Parlamento di Aruba. Un momento cu mester ta di reflexion pa nos tur segun Minister Arends. E minister encarga cu Naturalesa a cuminsa su discurso bogando pa pone e debate politico un banda y pa pensa riba kico a trece nos n'e punto historico aki. Mester compronde bon ta pakico mester a bin hunto y traha pa resolve un problema cu a permiti crece den pleno bista, te cu e la bira un peliger pa salud publico y economia.

E situacion di RWZI lo pasa pa historia como un case-study di un modelo politico y economico cu no ta sirbi. Aruba den su historia cortico a core tras di desaroyo economico y progreso, pero sin pensa riba sostenibilidad. Nos pais a bay tras di un sistema caminda no ta importa nada otro sino produci ganashi. Den e modelo ey no tin luga pa naturalesa.

Awe tur hende ta spanta y indigna pasobra awa sushi ta drenta nos lama. Awa sushi ta pone nos hendenan y turistanan den peliger. Awa sushi ta subi tera riba caminda dilanti di hotelnan. Hotelnan di luho ta rondona cu awa preto. Y den pleno centro di Oranjestad y San Nicolas tambe awa sushi ta sali tur caminda. Diripiente nos a realisa cu nos no a tene cuenta debido cu e modelo economico caminda "welvaart" a bay laga "welzijn" atras.

Pero no ta solamente sushi likido. Nos a haci mescos cu sushi solido. Pa hopi aña nos a mira mangroven como algo sin balor y cu por wordo destrui libremente. Nos a hasta traha un dump riba e mangroven na Parkietenbos. Te awe por mira con e mangelnan ta lucha pa sobrevivi den un ambiente toxico cu nos a crea pa nan. Na momento cu e ultimo prikichi a bay for di Parkietenbos, e no a causa tristesa. Nos atencion tawata riba otro cos. Gobiernonan tur rond di mundo a siña cu e forma aki di anda cu nos naturalesa y biosfera no ta sostenibel. Nos no por sigui riba e caminda aki. Mientras cu mundo a spierta, na Aruba ainda tin esnan cu no ta mira importancia pa protege e tiki naturalesa cu nos tin. E mesun personanan cu lo mester duna cara ora nos drenta debate riba e ley cu ta duna naturalesa tambe derechonan constitucional.

Loke no ta directamente na bista ta nos coralnan cu ta muriendo. Nos yerba di lama tambe ta wordo menasa pa ambicion comercial. Mientras cu rond mundo cientificonan ta haciendo todo lo posibel pa scapa loke tin na otro paisnan.

Pero no ta nos naturalesa so nos a neglisha y sacrifica den e ansha pa core tras di mas placa. Nos a Pais a logra progreso grandi, pero na caminda nos a bay laga nos grandinan atras. Nos mester cambia di ruta pasobra ta tristo cu pa decadas den e presupuesto di Pais Aruba, ta pone fondo disponibel pa por ehempel solamente pa menos cu 250 adulto mayor. Esey ta menos cu 1% di tur adulto mayor na Aruba. Esaki ta un inhusticia social. Un inhusticia cu no ta aceptabel mas y no por sigui.

RWZI ta pone cu nos mester reflexiona. Tur loke cu Minister Arends a menciona ta resultado di decisionnan cu a wordo tuma door di sernan humano. Tur ser humano por haci fout. Tur comunidad di ser humano por haci fout. Pero p'esey como hende nos tin capacidad pa siña.

"Ban laga e debacle di RWZI bira un les pa nos tur. Esaki ta cosnan cu no mag ripiti mas. Ban laga tambe e dump di Parkietenbos keda den historia. Un capitulo scur di nos historia caminda nos a permiti cu un otro grupo di nos hendenan mester a biba den huma y holo stinki. Ban laga esey tambe pasa pa historia y no ripiti nunca mas. Pero mas cu tur cos ban siña cu nos mester ta consciente y cu nos tin e obligacion moral pa cuida esnan mas vulnerabel. Entre nan nos naturalesa y nos adultonan mayor. Ban cambia di modelo economico y ban cuminsa pensa cu welvaart y welzijn mester por cana hunto." — Minister Arends.

Ban Bishita!
Antigua
tur diadomingo!
RESERVA
bo pasashi via
www.britishairways.com
AUA
AEROPUERTO INTERNACIONAL REINA BEATRIX
BRITISH AIRWAYS
www.airportaruba.com

Establecimento nobo cu servicio di prikpost LABHOH

HOH orguyosamente ta habri Cas di Dokter Piedra Plat

HORACIO Oduber Hospital (HOH) a celebra recientemente e apertura di e di dos establecimento Cas di Dokter Piedra Plat dirigi pa HOH. Hospital a habri e prome localidad algun aña pasa na Eagle y awo e di dos ta habri su portanan oficialmente na Piedra Plat. Sr. Gregory Croeze, Miembro di Hunta di Directiva HOH , a expresa cu awo tin dos dokter di cas den servicio di Cas di Dokter Piedra Plat y cu pa fin di aña lo amplia e cantidad di dokter na cuater. Ademas lo tin un Praktijkondersteuner Huisarts (POH) y tambe tin un prikpost di LABHOH situa na e Cas di Dokter Piedra Plat cu amplio luga pa parkeo.

A habri e bunita atardi aki cu presencia di invitadonan unda nos minister di Turismo y Salud Publico, sr. Dangui Oduber a dirigi algun palabra terminando cu *"e apertura aki ta un paso mas cu Aruba ta tuma den loke ta cuido medico cu ta enfoca un bes mas riba calidad di cuido pa nos pashentnan."*

Sr. Croeze a splica cu: *"OE AZV a acerca nos algun luna pasa cu e pregunta si Hospital ta dispuesto pa habri un di dos localidad di Cas di Dokter. Nos a reuni internamente tocante e peticion aki y no a tarda mucho cu nos a regresa cu un contesta positivo. Cas di Dokter ta un servicio cu ta cuadra cu e vision di HOH. Habriendo un Cas di dokter den bario ta haci nos como HOH mas cerca di y accesibel pa e comunidad."*

Prome cu e conteo oficial pa asina corta e cinta sr. Edwin Jacobs, director di OE AZV tambe a dirigi algun palabra y a termina bisando:*"masha danki HOH pa e man cu a duna nos pa asina nos logra fortifica e prome liña di cuido na Aruba."*





E momento simbolico di cortamento di cinta a tuma luga despues di e diferente palabranan cu a hiba pa tur esnan presente y tur invitadonan por a drenta y cera conoci cu e bunita establecimento nobo di Cas di Dokter Piedra Plat.

Hunta di Directiva di HOH ta gradici tur esnan cu a haci cu apertura y servicio aki por a bira un realidad, cuminsando na Ministerio di Turismo y Salud Publico, OE AZV cu a percura pa financia e Cas di Dokter, Hunta di Supervision di HOH, coleganan di Cas di Dokter pa e sosten y na e coleganan di hospital pa aporta grandemente na e logro aki.

Hospital ta haci tur lo posibel pa por brinda mas opcion di cuido posibel pa facilita e pashent. Door di crea mas localidad di Cas di Dokter den otro barionan, ta comparti ekipo, personal y conocemento, banda di un relacion estrecho cu hospital den caso cu mester brinda cuido medico specialisa y urgente. Siendo e entidad cu mas profesional den cuido den servicio, semper por intercambia di conocemento y dokter na momento cu ta necesario. Paso manera sr. Croeze a termina bisando, manera HOH su lema ta indica nos semper t'ey, y awo mas cerca di bo."

Ban Bishita!
AUA
ARUBA AIRPORT AUTHORITY
New York
DELTA
jetBlue AIRWAYS
UNITED
www.airportaruba.com

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Compania Arubano di petroleo a firma contract cu Andicuri Oil & Gas Exploration VBA

DIABIERNA ultimo, Prome Minister Evelyn Wever-Croes tabata presente na e ceremonia di firmamento di e contract entre Compania Arubano di Petroleo (CAP) cu Andicuri Oil & Gas Exploration VBA (AOGX), cu ta un subsidiario local di Armstrong International LLC ("AI"), pa e exploracion, desaroyo y produccion di hidrocarburos den e area maritimo di Aruba.



Prome Minister a splica cu e compania Armstrong tin un historia excepcional den exploracion y a yega di descubri varios campo di petroleo enorme den pasado. E compania ya caba a haci hopi investigacion y a yega na e conclusion cu tin hopi cos di petroleo y gas rond di Aruba cu nan ta haya hopi interesante. Tambe, riba nan propio cuenta, a haci tur e inversion necesario pa haya tur e datos pa haci investigacion. Pa e siguiente 18 lunanan nan ta bay busca mas datos, mas informacion, y cuminsa bora pa wak si nan por haya algo den e awanan teritorial di Aruba. Si nan logra haya, nan lo bay over na explora y saca e gas y petroleo, pa asina nan cuminsa proces'e y bende, cual lo ta un entrada hopi grandi pa pais Aruba.

Prome Minister a indica cu e acuerdo aki ta uno hopi importante, pasobra e ta diversifica e economia, mirando cu Aruba no por keda depende solamente riba turismo. Gobierno ta haciendo nan maximo esfuerso pa Aruba ta mas fuerte y resiliente, y un stap importante ta pa diversifica e economia, y den e area di energia lo por logra esaki.

E contract aki, no tin niun gasto pa Gobierno, pero e compania Andicuri si ta bay paga belasting, y un suma anual di 375 mil dollar n'e compania Arubando di petroleo, cu ta un compania estatal pa asina nan por haci exploracion den e 18 lunanan nos dilanti.

"Mi Mester bisa cu nos ta cautelosamente optimista mirando cu anteriormente ya a purba caba di busca gas y petroleo, pero no a haya nada. Aruba no tin nada di perde cu purba un biaha mas, mirando cu e compania aki ta pensa cu si tin, y lo busca esaki riba nan propio gastonan. Si logra haya gas y petroleo, Aruba lo tin un pilar economico nobo cu lo crea mas cupo di empleo, specialmente pa nos hobennan cu ta studiando den e ramo aki. Tambe e lo ta un entrada pa gobierno, haciendo Aruba hopi mas stabiel financieramente y economicamente

Mi kier gradici Minister Glenbert Croes, pa su vision, determinacion y empeño, compania Arubando di Petroleo, y na señor Armstrong di Armstrong International LLC ("AI"), pa kere den Aruba" Prome Minister a expresa.

Ban Bishita!
Atlanta
RESERVA
bo pasashi via
www.delta.com
AUA
AEROPUERTO INTERNACIONAL REINA BEATRIX
DELTA
www.airportaruba.com

Jo-anne Meaux-Arends (AAA)

Aruba a surpasa tur record den e mercado Latino Americano

"SI *mi no ta kiboca, como dies aña pasa caba nos a firma un MOU cu e compania Gol. Nos semper a keda den contacto cu nan y semper nan a mustra interes pero nunca a concretisa. Awo nos tin mas o menos un aña trahando duro riba e proyecto aki cu awo ta concretisa y ta start den december proximo"*, asina Jo-Anne Meaux-Arends, Aviation Business Development Executive na Aruba Airport Authority N.V. a bisa despues di e anuncio oficial di e regreso di Gol Linhas Aéreas pa Aruba.

AUA Airport cu hopi orguyo y satisfaccion a anuncia cu e aerolinea Gol di Brasil ta cuminsa bula pa Aruba desde dia 18 di december 2024, cu tres vuelo semanal, riba dialuna, diaranson y diasabra. Ta trata aki di vuelonan nonstop saliendo for di Sao Paulo, Brasil pa 3:30 pm y cu ta yega Aruba pa 9:00 pm, despues di seis ora y mey di vuelo den avionnan comodo marca Boeing modelo 737-8 MAX cu un capacidad di 176 stoel.

Cu esaki, e mercado Latino America ta sigui crece y ta yega te na 32 vuelo semanal pa nos isla. Esey ta traduci den un incremento cuantioso den cantidad di stoel disponibel di e mercadonan di mas importante. Ta bon pa menciona cu den e rutanan di Latino America ta figura e cuater hubnan di mas importante di e continente, cu ta Bogota, Panama, Lima y Sao Paulo.

Despues di e anuncio aki di Gol, por menciona cu Avianca ta keda e aerolinea cu ta trece mas turista di Latino America cu 15 vuelo semanal pa nos isla, for di diferente destinacion. Na di dos luga ta Copa Airlines cu ta bula 10 biaha pa siman for di Panama. Na di tres luga ta sigui Latam Airlines cu ta bula cuater biaha pa siman for di Lima, Peru pa Aruba. Y e ultimo lo ta Gol cu desde december lo bura tres biaha pa



siman for di Sao Paulo pa Aruba.

"E meta di AUA Airport ta concorda cu esun di Aruba Tourism Authoroity y Ministerio di Turismo, cu ta subraya e necesidad pa diversifica nos turismo. Awo por mira con pocopoco e dependencia riba e mercado Mericano ta bahando y esun pa Latino America ta subi rapidamente cu varios ruta nobo. Esey ta hopi necesario pa un destinacion madura manera Aruba", asina Jo-Anne Meaux-Arends a sigura.

Y den caso di e vuelonan aki, no semper mester fiha solamente riba e ruta directo pero tambe e conexionnan su tras. Asina por menciona cu Gol ta forma parti di Grupo ABRA, cu ta un grupo di transporte aereo lider den e continente Latino Americano. E tin e structura di un "Holding Company" forma pa un acuerdo entre e doñonan di Avianca y GOL. Aunke cada compania ta sigui opera independientemente di otro y cu nan mesun marca, toch nan ta traha hunto den code-sharing, den cumpramento di avion, comparti experiencia y percura pa esun complementa e otro.

Asina riba dianan cu GOL no ta bula for di Aruba, cu por cumpra un pasashi cu Avianca y toch yega Sao Paulo uzando e mesun avionnan di GOL for di Bogota pa Brasil, por ehempel. E facilidad cu e acuerdo aki ta bin cu ne ta encera cu bo por check-in di Aruba y bo ta haya boarding pass te na bo destino final y bo maletanan tambe ta sigui nan rumbo sin cu mester tuma nan na Bogota, por ehempel.

"Nos no ta cla ainda, pero cu e logro aki nos a dal un paso grandi den conkista e mercado Latino Americano miho. Y specialmente pasobra riba e avion aki di GOL, lo dedica 25% pa e mercado Argentinero, cu tambe nos ta sigui crece den dje", di acuerdo cu Jo-Anne Meaux-Arends. Asina ta sigui yega na mas mercado cu ta interesa nos isla hopi. Por ehempel, via e vuelo di Latam pa Peru y Copa pa Panama ta yega tambe na conexion cu Chile, cu ta turista cu ta gasta mas cu e averahe. Den tur, e Brasileronan ta esunnan cu ta gasta miho y nan ta na caminda pa nos isla e fin di aña aki.

"Keda pendiente pasobra nos ta trahando incansablemente pa sigui conkista mas mercado y amplia e cantidad di vuelonan for di rutanan existente", asina Jo-Anne Meaux-Arends a splica. Despues di pandemia, cu scarsedad di avion y personal di cabina, e aerolineanan a bira hopi estricto. Asina cu un mercado no ta "perform", mesora ta baha vuelo of hasta cancela vuelo. "Cu na Aruba nos ta hayando ruta nobo y ta aumenta nos vuelonan ta bisa hopi di nos destinacion, cu ta sigui halto den demanda".

GOL ta bira e di 28 aerolinea cu ta bulando pa Aruba y Sao Paulo e di 32 destinacion pa Aruba. Di e aerolineanan cu ta bula for di Latino America pa Aruba, cu e tres vuelonan di SaoPaulo, awor nos ta yega na 32 vuelo semanal pa Aruba for di e diferente destinacionnan den Latino America. Nunca antes Aruba a conta cu tanto vuelo asina for di e continente Latino Americano.

Ken ta na riesgo pa desaroya complicacion serio pa motibo di Measles

CUALKIER persona por contrae Measles (sarampi) pero tin un grupo den nos comunidad cu nan riesgo pa contrae Measles y por bira hopi malo di esaki ta mas grandi. Esaki ta e motibo pakico e grupo aki mester ta mas consciente.

E grupo aki ta encera:

• Mucha bou 5 aña cu no ta vacuna contra Measles
• Individuo cu tin un sistema inmunologico debil/abou/ comprometi.
• Hende muhe na estado



Na Aruba nos comunidad ta hopi bon vacuna cu un promedio di 95%, esaki ta e motibo pakico hasta esnan no vacuna ta wordo proteha p'e grupo grandi cu ta vacuna (Herd Immunity). Pero na momento di biaha pa un pais unda Measles ta activo, ta importante pa e grupo di esnan no vacuna ta consciente cu nan riesgo pa contrae e virus ta bira grandi.

Ken ta proteha of no contra Measles ta desconoci p'esey ta importante pa tur hende ta consciente di kico ta Measles, sintomanan di Measles, con Measles ta transmiti su mes y con pa proteha bo mes di esaki.

32 AÑOS DE RADIO EN ARUBA
RUMBA
CROSSOVER
DIA: 08 DE JUNIO
LUGAR: VILLA FLORALINA
HORA: 7:00 PM
INF:5928881
Gozadera

Temperatura halto y precaucion

Advertencia di ola di calor na Aruba

DEBI n'e paso di un Ola Tropical, ta spera cu biento ta debil pa modera, cu direccion zuidoost durante e proximo 24 oranan. Esaki lo resulta den un aumento significativo di temperatura, alcansando entre 34°C y 35°C, cu posibel balor mas halto den e areanan urbano. E aumento den temperatura por tin varios efecto adverso y ta importante ta prepara.

E Indice di calor, cu ta combina e temperatura di aire cu e humedad relativo pa determina e sensacion termico, ta pronostica cu e lo ta entre 36°C y 40°C. Esaki por causa molester significativo y representa un riesgo pa salud, specialmente p'e adultonan mayor, mucha y esunnan cu condicion di salud preexistente manera malesa di curason y respiratorio.

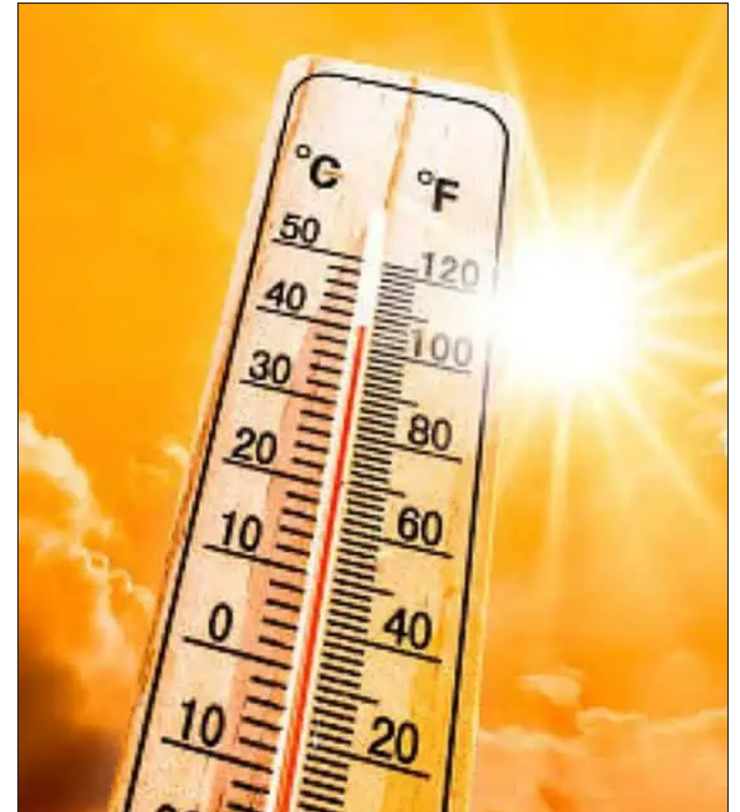
Pa mitiga e efectonan di e calor extremo, ta recomenda n'e poblacion tuma e siguiente precaucionnan:

1. Hidratacion: Bebe hopi awa, hasta ora cu no tin sed. Evita bebida alcoholico of cu cafeina, ya cu e por deshidrata ecurpa.

2. Bisti: Uza paña light, di colo cla y hancho. Proteha bo mes di e solo cu sombre di hala hancho y bril di solo.

3. Ambiente fresco: Keda den luga fresco y cu airco mas tanto posibel. Si bo no ta dispone di un airco, busca refugio publico cu si tin.

Ban Bishita!
Medellin
4 dia pa siman!
RESERVA
bo pasashi via
www.avianca.com
AUA
AEROPUERTO INTERNACIONAL REINA BEATRIX
Avianca
www.airportaruba.com



4. Evita solo directo: Limita e exposicion na solo durante e oranan mas calor di e dia, generalmente entre 10'or di mainta y 4'or di atardi. Uza sunblock cu un factor di proteccion halto.

5. Atencion n'esunnan vulnerabel: Pone special atencion n'e miembronan di famia, bisiña y amigo cu por ta mas vulnerabel n'e calor extremo. Sigura pa nan tuma e medidanan necesario pa nan ta fresco y hidrata.

6. Actividad fisico: Limita na actividad fisico extremo, specialmente den aire liber. Si mester haci esaki, haci'e durante e prome oranan di mainta of den kibra di atardi, ora cu e temperatura ta mas abao.

Ta fundamental ta atento n'e señalnan di e heatwave, manera cuero cayente y seco, confusion, mareo y ausencia di sodo a pesar di e calor. Den e caso cu e sintomanan aki presenta, busca atencion medico di inmediato.

Mantene bo mes informa riba e updatenan meteorologico y sigui e recomendacionnan di e autoridadnan local pa garantisa bo siguridad y bienestar durante e periodo aki di temperatura halto.

Prome Minister ta reacciona riba e acusacionnan contra su persona haci pa Parlamentario Gerlien Croes



DIALUNA mainta na final di e conferencia di prensa di Gobierno di Aruba, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a reacciona riba e acusacionnan lansa na su persona pa Parlamentario Gerlien Croes durante tratamento di e ley di RWZI den Parlamento di Aruba, y pafo di Parlamento. Prome Minister a indica cu e acusacionnan lansa na su persona, na Gobierno y na e profesionalnan cu tabata presente den sala di Parlamento, ta di lamenta.

Segun Parlamentario Gerlien Croes a indica den su acusacionnan, e ley pa privatisa RWZI ta pa enrikece Prome Minister, cual acusacion e no por a prueba. Cu esaki, dicho parlamentario no ta acusa solamente Prome Minister, sino ta insultando, y atachando e profesionalismo y credibilidad di e profesionalnan cu a traha duro pa haci e ley aki un realidad.

Tambe den su atake di desesperacion, e parlamentario a insinua cu Prome Minister ta doño di Secret Hotel y di mas hotel, cual Prome Minister a desmenti cu prueba, y a pidi dicho parlamentario pa rectifica, mirando cu loke e ta papiando no ta cuadra cu realidad.

Mirando cu su acusacionnan ta sin base, Parlamentario Gerlien Croes a pidi disculpa indicando cu loke su persona a bisa no ta berdad, y cu niun caminda Prome Minister su nomber ta aparece como doño di e compania y hotelnan.

Prome Minister a expresa cu pa su persona esaki tabata un sorpresa, mirando cu den su 15 aña den politica, nunca el a haya un disculpa y rectificacion. E parlamentario, a bin bek mesun dia pa rectifica y bisa cu tur loke el a caba di bisa y acusa Prome Minister di dje, no ta berdad, y cu Prome Minister tin rason cu e no ta doño di ningun compania ni ningun hotel.

“Mi ta bolbe ripiti cu mi no ta doño di ningun compania. Mi no por ta doño di un compania y ta Minister President di Aruba. Mi tin cu pasa un screening y esaki mes ta prueba cu no ta asina. Tampoco mi nomber no ta aparece niun caminda riba e papelnan” Prome Minister a expresa.

Tambe Parlamentario Gerlien Croes a bin bek den un entrevista anochi, bisando cu Prome Minister mester bin prueba cu e UBO (Ultimate Beneficial Owner) register. Sinembargo, ta conoci cu e UBO aki ta publico y a conseha Parlamentario Gerlien Croes pa busc’e pa e wak pa su mes, cu Prome Minister su nomber no ta aparece eyriba tampoco.

Despues Parlamentario Gerlien Croes a insinua cu Prome Minister su tata ta doño di e compania y e hotelnan y na momento cu el a fayece, Prome Minister lo bira e heredero. Esaki tambe Prome Minister a mustr’e cu prueba cu no ta asina. Señor Hendrik Croes tin 82 aña y ta disfrutando di su pensioen, y no tin ningun “shares” den niun compania ya desde 2017.

Prome Minister a expresa di ta haya lamentabel cu Parlamentario Gerlien Croes ta lastra hende drechi. y pese’y a exigi su persona pa rectifica, di cual el a haci tambe e mesun dia.

“Mi ta hay’e un lastima si, pasobra ami semper a sostene hende muhe den politica, pasobra mi a enfatisa cu si nos kier pa nos problemanan, preocupacionnan wordo tuma na cuenta, nos mester ta na mesa pa yuda yega na decisionnan den e miho interes di hende muhe. Loke Gerlien Croes a haci ta lamentabel, pasobra e no ta inspira otro hende muhe pa drenta politica.

Mi a haya un rectificacion di biaha, y cu esey mi no por bay hues mas y pidi rectificacion. Sinembargo tin un aspecto penal ainda na unda e disculpa y rectificacion no a coregi completamente, y nos ta trahando riba e transcriptnan, cu lo inclui exactamente tur e cosnan cu el a bisa. Mi abogadonan ta cla pa entrega e kehonan ey tambe.

Aruba ta den recuperacion y mester di tur hende nan miho cara y posibilidadnan pa hiba nos pais dilanti, y e tipo di practica aki ta di lamenta. Mi ta spera cu e cosnan aki no pasa mas”, Prome Minister a expresa.

Na Sero Janchi

Candela grandi di mondi a menasa varios cas lagando varios hende malo

DIADOMINGO anochi, den careda di 11'or, e habitantenan di Sero Janchi a bati alarma pa un candela grandi di mondi y cu a menasa varios cas den e vecindario. E candela a propaga rapidamente debi n'e biento fuerte, cu a provoca panico entre e habitantenan. Fuera di esey a laga varios hende malo debi n'e huma.



Bombero a activa di inmediato y a yega n'e luga pa combati e candela, pero debi n'e magnitud di e candela, a rekeri mas unidad pa yuda controla e situacion.

Autoridad ta investigando causa di e candela.

Accidente na Koyari

Auto ta perde control y ta bolter





DIALUNA, pa mas of menos 3'or y mey di atardi, polis ta bay na Koyari, caminda cu un auto a perde control y a bolter.

Segun informacion, e vehiculo tabata bayendo fo'i direccion nort ora cu di un manera of otro a perde control, cu e consecuencia ya conoci.

Den e proceso el a dal violentamente contra cura di un cas, kibrando muraya y causando daño significativo.

Polis y servicio di emergencia a acudi rapidamente n'e luga di accidente. E paramediconan a atende e herido n'e luga, brindando e prome auxilionan necesario. Afortunadamente no a reporta herida grave. Polis a coordina cu un takelwagen pa kita e auto fo'i caminda.

Autoridad ta investigando e causanan di e accidente y ta sospecha cu e speed y e posibel condicion adverso cu por a contribui n'e accidente aki.

Den un victoria historico aplastante

Claudia Sheinbaum e prome presidente femenino di Mexico

DEN un triunfo historico, Claudia Sheinbaum a wordo eligi como e prome muhe presidente di Mexico, sigurando un victoria contundente cu 58.3% pa 60.7% di e votonan, segun cuenta preliminar di autoridad electoral di Mexico. E ex-alcaldesa di Ciudad di Mexico y cientifico climatico lo sigui su mentor, e presidente saliente Andrés Manuel López Obrador, kende su popularidad entre e pobernan tabata un factor importante den su exito.

E Partido Morena di Sheinbaum tambe ta na caminda pa sigura un supermayoria di dos tercio den ambos camara di Congreso, loke lo permiti nan aproba reforma constitucional sin apoyo di e oposicion. E victoria aki ta marca un punto di referencia significativo pa Mexico, un nacion cu balornan tradicional profundo, y Sheinbaum tambe ta bira e prome persona di origen hudiu pa lidera e pais.

E candidata opositor Xóchitl Gálvez a cede despues cu e resultadonan preliminar a mustra cu el a obtene entre 26,6% y 28,6% di e votonan, mientras cu e candidato centrista Jorge Álvarez Máynez a obtene por lo menos 9,9%.

Den su discurso di victoria, Sheinbaum a celebra e logro, mirando un Mexico plural, diverso y democratico, comprometi cu bienestar di tur ciudadano. Su victoria ta supera esun di López Obrador na 2018, cu ta refleha un apoyo amplio na su promesa di sigui cu su maneho social popular y proyectonan di infrastructura grandi.

E eleccion, un di e mas violento den historia di Mexico cu mas di 30 candidato asesina, tambe a mira mas di 20.000 puesto discuti den henter e pais. A pesar di e violencia, e participacion electoral tabata halto, cu alrededor di 100 miyon persona registra pa vota.

Como presidente, Sheinbaum ta enfrenta retonan significativo, incluyendo e maneho di relacionnan entre Merca y Mexico memey di e crisis di fentanilo na Merca y posibel cambionan di maneho si Donald Trump gana e presidencia di Merca na november.

APPAREL
BOAT ACCESSORIES
TODOMAR
TodomarAruba @TodomarAruba TodomarAruba +297 585 0555
FISHING TACKLE
FIBERGLASS PRODUCTS

E influencia di China na Colombia:

Inversionnan grandi den infrastructura critico

INVERSION di China na Colombia a aumenta drasticamente, cu empresanan controla pa e Estado cu ta sigura hopi proyecto di infrastructura critico rond e pais. E afluencia aki ta atribui na gran parti na e acuerdonan comercial di 2008 pa 2019 y e bishita di ex presidente Iván Duque na 2019 na presidente Chines Xi Jinping, cu a impulsa inversionnan straño significativamente.

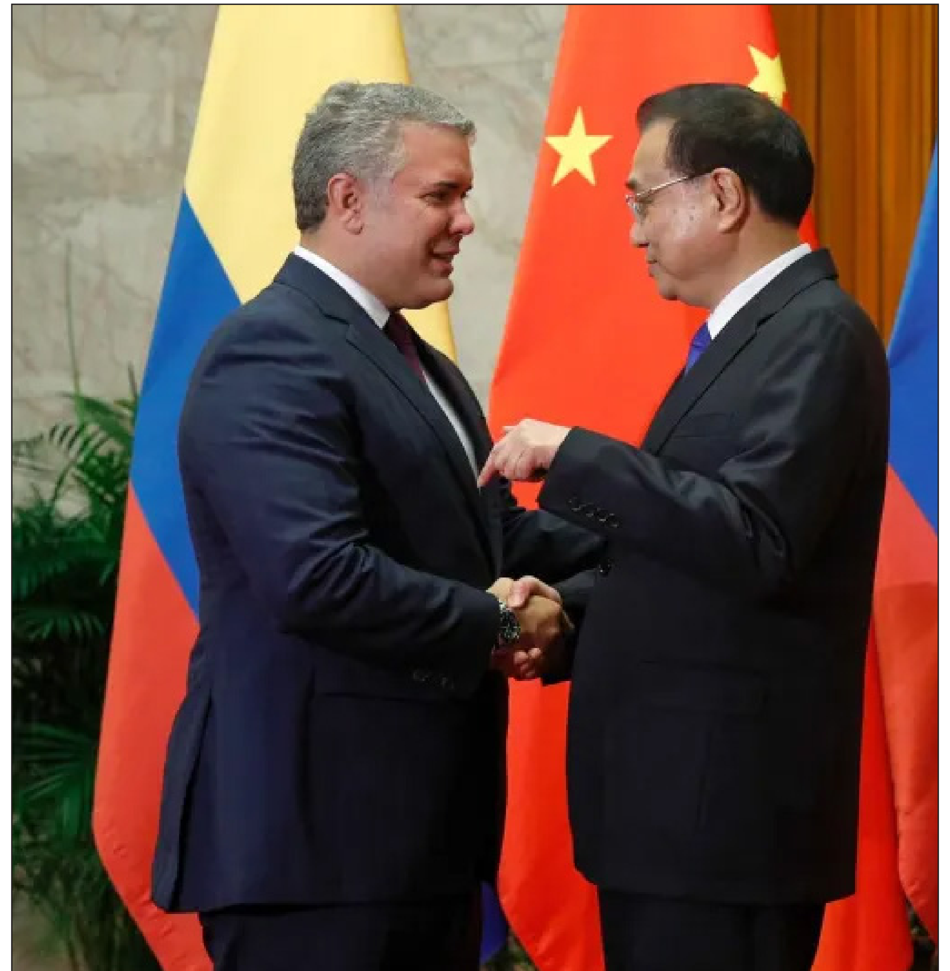
Un proyecto notabel ta El Sol De Oriente, proponi pa Corporacion Di Empresanan Chikito y Mediano Di China (CVCC), cu e meta di establece un zona comercial masivo na e Costa Caribense, cu ta inclui un waf marino, un aeropuerto y facilidadnan educacional cu ta promove Mandarin. E proyecto aki, hunto cu tres otro propuesta portuario apoya pa China, ainda ta pendiente di aprobacion.

Den e region di Pacifico, e construccion di un Puerto den Golfo di Tribuga a wordo promovi p'e elitanan local, pero a enfrenta retraso. Mientras tanto, China a mustra interes pa expande e Puerto Pacifico di Buenaventura, cu inversionnan cu lo reanuda na 2023.

E Puerto di Antioquia, apoya pa e Fondo di Co-Finansa di China pa Latino America y Caribe, ta e unico proyecto portuario aproba na Uraba. E Puerto aki, banda di e plantacionnan di banana di e famia di gobernador Aníbal Gaviria, lo beneficia e industrianan regional y e operacionnan di mineria Chines.




Bin bishita nos y probecha!
Paña di bon calidad na bon prijs.
Adres: Avenida Milio J. Croes 47 local 3
Telefon: 5646733 - 5653466
E-mail: info@carlymar.com



China Harbour Engineering Company (CHEC) ta lidera e proyecto Autopistas al Mar 2, cu ta conecta Medellín cu e Puerto di Uraba. A pesar di e retraso, e proyecto di caminda aki a genera miles di trabou, hopi ocupa pa trahadonan Chines.

Inversionnan di mineria Chines tambe ta significante. E mina di oro Buritica di Zijin Mining Gold y otro proyectonan, manera Cordoba Minerals y Caypa coal Mine, ta subraya e rastro creciente di China den e sector mineral di Colombia.

Otro proyectonan importante di China ta inclui construccion di represanan hidroelectrico na Chocó, e controversial represanan HidroItuango, instalacionnan di panel solar di Trina Solar y un participacion amplio den e sistemanan di metro y trein lihe di Bogota.

E influencia Chines ta extende na petroleo y gas, cu companianan estatal controlando varios campo di petroleo y un proyecto di gasoducto. E represa Hidroeléctrica Di Talasa y E represa HidroItuango ta enfatisa ainda mas e rol di China den e sector energetico di Colombia.

En general, inversionnan di China na Colombia ta transformando e panorama di infrastructura di e pais, aumentando tanto oportunidadnan como preocupacionnan riba influencia for di exterior y impacto ambiental.

OPEP + ta extende recorte di produccion di petroleo te cu 2025



OPEP + a acorda pa extende su recorte den produccion di petroleo te cu 2025 den un intento pa stabilisa e mercado cu ta enfrentando un crecemento lento di demanda, interesnan halto y aumento di produccion di Merca. E coalicion, cu ta inclui e Organisacion di Paisnan Exportador di Petroleo y aliadonan lidera pa Rusia, tin como meta pa impulsa prijsnan di petroleo cu a yega rond di 80 dollar pa bari, bao di e necesidadnan di presupuesto di hopi pais miembro.

Actualmente, miembronan di OPEP + ta reduciendo produccion cu 5.86 miyon bari pa dia (bpd), cu ta representa alrededor di 5.7% di e demanda mundial. E recortenan aki ta inclui 3.66 miyon bpd cu lo vence na fin di 2024 y 2.2 miyon bpd den recorte boluntario di ocho miembro cu lo vence na juni 2024. E acuerdo lo extende e recorte di bpd di 3.66 miyon te fin di 2025 y lo prolonga e recorte boluntario te september 2024, cu un eliminacion gradual for di october 2024 te september 2025.

Minister di Energia di Arabia Saudita, prins Abdulaziz bin Salman, a enfatisa e necesidad di un miho crecemento economico y tasanan di interes mas abou pa sostene e demanda. OPEP ta spera cu e demanda di su crudo lo yega un promedio di 43,65 miyon bpd den e di dos mita di 2024, cu lo hiba na un reduccion di 2,63 miyon bpd si e produccion keda na e tarifa di april di 41,02 miyon bpd.

Analisadonan a anticipa reduccion boluntario extenso pa motibo di e caida di prijs, pero a keda sorprendi pa e retraso di OPEP+ den discuti e obhetivo di capacidad individual te cu november 2025. E Emiratonan Arabe Uni, presionando pa un cuota mas halto, lo por aumenta e produccion cu 0,3 miyon bpd for di su nivel actual di 2,9 miyon.

E acuerdo, mira como un victoria significativo pa influencia Saudi den OPEP, a wordo alcansa rapidamente despues di preparacion extenso tras di escena di prins Abdulaziz. E acuerdo ta mitiga temornan cu barinan adicional lo yega na mercado prematuramente y ta apoya e plannan di diversificacion economico di Arabia Saudita, incluyendo un posibel benta di accion pa 13.1 biyon dollar den e gigante petrolero estatal Aramco.

Ban Bishita!
London
tur diadomingo!
RESERVA
bo pasashi via
www.britishairways.com
AUA
AEROPUERTO INTERNACIONAL REINA BEATRIX
BRITISH AIRWAYS
www.airportaruba.com

DEPORTE

deporte@awemainta.com

Resultado Aruba na Inter Curacao - OCA

E delegacion di cabay y jinete y amazona a haci un tremendo presentacion na Corsou durante e fin di siman cu a pasa. Ariba diasabra tur tres cabay di Aruba a logra premionan den nan competencia.

Oasis de los Sauces di Criadero Hermanos Bruin a logra un prome luga den su categoria y a keda tambe e Gran Campeon den e modalidad di Trocha. Den loke t'e modalidad di Paso Fino, akinan Suavidad de la Siberia di Criadero W a keda c'un prome luga den su categoria y a keda Gran Campeona Reserva den e Campeonato.

Secreto de Magico di Famia de Cuba tambe a logra un prome luga den su categoria y despues den e Campeonato a keda como e Prome Finalista.

Diadomingo a toca turno n'e delegacion di 6 jinete & amazona pa drenta pista. Por bisa cu tur tambe a logra premio, y Aruba a obtene 3 medaya di plata. Den e categoria di Amazonas Infantil, Zaria de Groot a keda c'un medaya di plata y Emilie Lomans c'un cuarto puesto.

Den Jinetes Junior Zachary Coffie tambe a logra un medaya di plata den su categoria. Den Amazonas Juvenil Xielle Koolman a logra un tercer puesto y Carolina de Cuba un cuarto puesto den su Categoria di Amazona Aficionada.

Por ultimo Aruba a cera e anochi c'un medaya di plata mas di Jenilee de Cuba den e categoria di Amazonas Mayor. P'e delegacion aki, Zaria, Zachary, Xielle y Carolina tur a competi pa prome biaha na Corsou.

Un palabra di pabien na tur p'e bunita representacion na nos hermana isla.



















Futbol Clasificacion Mundial 2026

Jonathan Richard: Disciplina Tactico



JONATHAN Richard tambe ta riba lista di e 23 hungadonan yama pa Bonds coach Marvic Bermudez. E tin 32 aña di edad, ta pisa 78KG y ta midi 1.80M di haltura.

Su posicion ta bolante central y su pia dominante ta su pia robes. E campeonato pasa e la hunga den Odin 59 Heemskerk cu ta un team cu ta den 3er division di futbol Hulandes, pero e siguiente campeonato e lo ta formando parti di ADO20 den segunda division.

Ya den pasado e la hunga caba den e division aki pa AFC Amsterdam y GVVV Veenendaal. E ta un hungado cu ta anticipa bon e hugadanan, tin bon orientacion di e wega y e sa con pa pone respet memey di tereno.

Su disciplina tactico ta haci cu e ta e guy cu ta tene e team organisa. E ta un hungado di basta forsa y ta cla pa guera. E ta un hungado importante den e transicion den atake. E tin bon vision di wega y ta bon cu e bala yudando e team den salida tanto cu paso cortico como pase largo nan den buraco.

E ta un hungado cu semper ta trece calma specialmente ora cos nan no ta bayendo bon. E la nace na Hulanda pero su tata ta di Aruba, y esey ta un di su motivacion pa hunga pa nos dushi isla.

JONATHAN
RICHARD

EDAD
32
HALTURA
1.80
PESO
78 kg
CLUB
ADO20
POSICION
BOLANTE

AVBARUBA.COM

MIRRORS BEAUTY ACADEMY

Mirrors Beauty Academy ta ofrece e siguiente servicionan

Laba
Corta
Blowdry
Keratina
Cold Wax

Tinja
Highlights / Mechitas
Ombre / Californiana
Bayalage
Peinado

Makeup
Threading
Barberia
Manicure
Pedicure

Y mucho mas!

Tel. Alejandro: 564-4412 of 582-0110 • Whatsapp: 732-0110 of 566-0110 • Adres: Ponton 76 - Suite #3

Futbol Clasificacion Mundial 2026

Mark Jacobs: Di Noord E Ta

MARK
JACOBS

EDAD
23

HALTURA
1.82

PESO
73 kg

CLUB
S.V. ORION

POSICION
DEFENSA

AVBARUBA.COM



MARK Jacobs tambe a ser yama pa forma parti di nos seleccion Nacional. Actualmente e ta hungando na Hulanda pa S.V. Orion den e 4to Division den futbol Hulandes.

Mark Jacobs tin 23 aña di edad, e ta pisa 73KG y ta midi 1.82M di haltura. E la hunga mayor parti di si carera futbolistico den SC Bubali y na 2019 e la pasa forma parti di e tricolornan di Solito, RCA caminda e la gana 2 Copta Betico y e titulo di campeon na 2023.

Su posicion unda e ta mas comodo ta Lateral drechi, pero e por hunga tambe den bolante y hasta como defensa central. E ta un hungado cu bon tecnica, bon vision di wega y un vocacion ofensivo.

E la nace den e bario di Bubali y aunke su mayor exito a bin cu e team tricolor, full e bario di Noord, en special Bubali lo ta para su tras pa ora e subi e tereno di wega pa defende nos color nan nacional.

Futbol Clasificacion Mundial 2026

Rovien Ostiana: Box To Box



ROVIEN Ostiana ta otro hungado cu lo ta formando parti di nos seleccion Nacional p'e apertura di e clasificacion pa Mundial 2026. E tin 22 aña di edad, ta pisa75KG y ta midi 1.86M di haltura.

Actualmente e ta hungando pa Jong F.C. Volendam den division dos di e futbol Hulandes. Su posicion ta bolante y e la bin ta hunga un rol importante den nos team Nacional. E tin 5 gol anota y 3 asistencia den e Concacaf Nations League y un di su gol nan a sali den e top 3 miho golnan di e torneo aki y hasta a sali riba ESPN.

Esey t'e gol cu e la score di midden veld contra US Virgin Island. E ta e tipo di bolante cu bo ta yama "Box to Box." E ta core e veld ariba abou semper buscando e espacio y semper n'e luga indica n'e momento indica.

E tin bon vision di wega y tambe un bon disciplina tactico pa yuda e team mantene organisacion.

Su motivacion grandi, ta su mama cu ta biba na Aruba di Famia Robles. Aruba sigur ta conta cu su asistencia nan y tambe su olfato goleador den e wega nan nos dilanti.

ROVIEN
OSTIANA

EDAD
22

HALTURA
1.86

PESO
75 kg

CLUB
JONG FC VOLENDAM

POSICION
BOLANTE

AVBARUBA.COM

Venezuela ta anuncia aliniacion pa Copa America 2024

VENEZUELA ta cla pa competi den su di binti Copa America, cu lo tuma luga na Merca na juni. Historicamente, Venezuela a haya problema den e torneo, y su miho actuacion tabata un semifinal na 2011. E aña aki, su meta ta pa surpasa e logronan anterior bou di guia di entrenador Fernando Batista.

E ekipo Venezolano inicialmente tabata forma pa 47 hungado, pero desde e momento ey a reduci na un lista provisional di 30, di cual 26 lo wordo eligi pa e torneo. E ekipo ta combina veteranonan cu experencia cu potencial nobo, cla pa haci un impacto riba e scenario di futbol mas prestigioso di Sur America.

Portero
Aunke Wuilker Farinez tabata e portero cu mas experencia, el a keda exclui for di e team. Alain Baroja y Rafael Romo, tur dos cu mas di 20 partido internacional, lo lidera e departamento di porteria, apoya pa Joel Graterol y José Contreras.

Defensornan
E aliniacion defensivo ta presenta candidatonan fuerte manera Jhon Chancellor, Wilker Angel y Yordan Osorio pa e posicionnan di defensa central. Alexander González y Miguel Navarro ta spera di competi, mientras Nahuel Ferraresi y



Christian Makoun ta agrega profundidad na e liña di fondo.

Midfielders
E liderazgo di e midfielder lo bin di Tomás Rincón, e hungador cu mas partido internacional den e ekipo cu mas di 125 aparicion. Banda di Rincon, hungadornan manera Darwin Machis, Yeferson Soteldo y Jefferson Savarino lo ta fundamental. Tambe ta spera cu Junior Moreno, Jhon Murillo y Yangel Herrera lo contribui significativamente den midfield.

E lidernan
Salomon Rondón, cu mas di 40 gol den mas cu 100 aparicion, ta keda e menasa ofensivo principal di Venezuela. Jhonder Cádiz y Eric Ramírez lo duna opcionnan adicional dilanti, sigurando un aliniacion ofensivo dinamico.

XI Titular
Probablemente e entrenador Fernando Batista a pone Romo den e porteria, cu un defensa forma pa Chancellor, Osorio, Ángel y Navarro. Ta spera cu e midfield lo inclui Herrera, Savarino, Moreno y e experto Rincón, mientras Rondón y Ramírez lo lidera e atakenan den un formacion 4-4-2.

Mientras Venezuela ta preparando pa Copa America, e combinacion di experiencia veterano y talento emergente ta ofrece speransa pa un campaña exitoso. E disposicion di e ekipo pa competi y logra mehora nobo lo ser observa di cerca pa fanatico y analistanan mescos.

Violet Spa
Servicios a Domicilio
• Masajes Anti-Estress y Relajantes
• Masajes Terapéuticos
• Reflexologia Podal
• Detox Lonico
Masaje Reductor
Masajes reductores contiene:
• Aparatologia Combinada
• Manta Térmica
• Maderoterapia
• Drenaje Linfático
Moldeo de Figura
con cierre de costilla y reloj de arena
+297-740-5235
Ubicación bajo demanda
BEAUTY & SPA

Caitlin Clark den dificultad na momento cu Liberty ta domina Fever 104-68



SORPRENDENTEMENTE, Caitlin Clark a keda cu solamente tres punto den e pio wega di su carera profesional hoben ora New York Liberty a derota Indiana Fever 104-68 diadomingo anochi.

E guardia di Liberty, Sabrina Ionescu, a enfatisa e strategia di ekipo contra Clark, señalando su enfoke pa haci su wega mas dificil posibel. *"Nos ta compronde cu e ta e hungado clave pa nan, p'esey nos meta tabata pa haci tur cos dificil p'e"*, Ionescu a bisa. *"Nan tambe tabata bin di un back-to-back, loke tabata haci cosnan dificil pa nan."*

Betnijah Laney-Hamilton a lidera Liberty cu 20 punto, mientras cu Jonquel Jones a agrega 18. Liberty tabata comodamente dilanti ora Clark a bandona e wega na comienso di e ultimo kwartaal despues di a herida su horea robes.

E tabata den e dressing room pa un rato cu Aliyah Boston, kende tambe a sali for di e wega despues di un caida incomodo cu a herida su pia robes. Ambos hungado a bolbe riba e banki despues, y Clark a parce di ta bon despues di e wega.

Clark a pasa un anochi dificil, a saca 1 di 10 tiro y a logra solamente cinco asistencia. E entrenador di Indiana, Christie Sides, a nota e fatiga di e ekipo den un calendario agotador di 11 wega den 20 dia, incluyendo tres contra New York. *"Nan a tira nan den nan pianan, y esaki ta afecta tur cos, specialmente e tironan",* Sides a splica.

Fever, cu a derota Chicago Sky pa un margen chikito riba diasabra, a bringa for di comienso. Liberty a capitalisa riba nan fatiga, cogiendo un bentaha di 31-13 despues di e prome cuarto. Laney-Hamilton y Breanna Stewart a marca shete punto cada un den e periodo inicial mientras New York tabata marca un ritmo lihe. E unico puntonan di Clark a bin di un tripel logo na cuminsamento di e di dos kwartaal.

Clark su presencia tabata un atractivo y significativo, atrayendo 17.401 fanatico pa e wega. E wega di Liberty tabata evidente ya cu e cinco titularnan a registra por lo menos cuater asistencia, contribuyendo na un total di 30 ekipo.

Fever awor lo tin algun dia pa descansa prome cu enfrenta Washington diabierna, mientras Liberty ta bay Chicago pa un revancha contra Sky, cu a duna nan prome derota di e temporada.

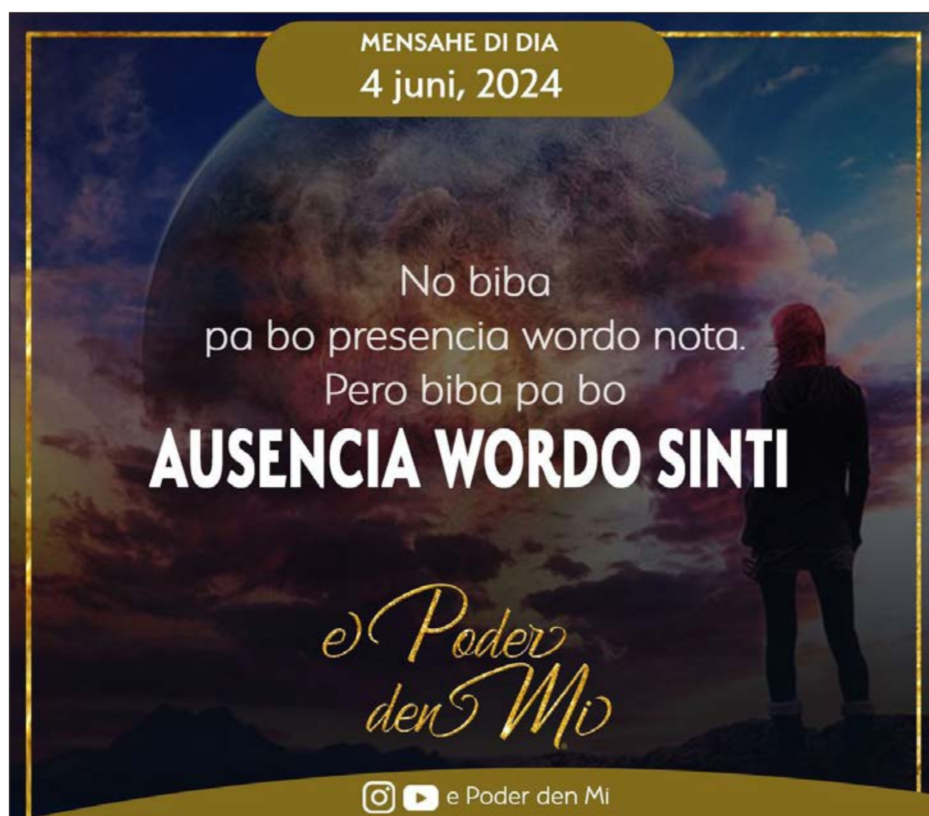
Rumbo p'e weganan Olimpico na Paris:

Simone Biles ta logra di nuebe titulo nacional



SIMONE Biles a sigura su di nuebe titulo nacional absoluto den e Campeonato Di Gimnasia di Merca riba diadomingo, consolidando su posicion como e gimnasta Mericano cu mas medaya. Biles a termina cu un puntuacion combina di 119.750, superando e di dos clasifica Skye Blakely pa 5.900 punto y e di tres Kayla DiCello. Suni Lee y Jordan Chiles a termina na di cuater y di cinco luga, respectivamente.

Dominando tur cuater evento (bar di balansa, ehercicio di piso, bar asimetrico y salto), Biles a surpasa un fayo menor den e di dos dia pa mantene su bentaha. *"Awe ta djis di sali y sinti mi confortabel y confia den mi gimnasia"*, *Biles a bisa NBC Sports. "Mi no por ta mas orguyoso di con mi ta bayendo e temporada aki di aña."*



E triunfo di Biles ta tuma luga prome cu e Prueba Olimpico na fin di juni, unda e ekipo femenino lo ser selecciona pa Paris 2024. Su actuacion ta marca un regreso significativo despues di experencia desafionan durante e Weganan Olimpico di Tokyo y tuma un descanso di dos aña pa concentra riba su salud mental.

Regresando aña pasa, Biles a bira e gimnasta mas decora den historia n'e campeonato mundial, superando e record di Vitaly Scherbo cu un total di 34 medaya.

Den e competencia di homber, Brody Malone a gana su di tres titulo nacional completo riba diasabra. Superando un lesion serio cu a rekeri hopi operacion, Malone tambe a gana oro n'e bara halto, e aparato caminda el a sufri su lesion y a bira campeon mundial na 2022.

"Simplemente ta sinti increibel pa por haci'e...haci un reaparicion manera mi a haci y ta suficientemente competitivo pa ta n'e top atrobe", Malone a bisa.

E victoria di Biles y Malone ta enfatisa nan resiliencia y talento excepcional mientras nan ta prepara p'e proximo prueba Olimpico, anhelando mas triunfo na Paris.



NOW PLAYING



IF

After discovering she can see everyone's imaginary friends, a girl embarks on a magical adventure to reconnect forgotten IFs with their kids.



FURIOSA

A MAD MAX SAGA

Snatched from the Green Place of Many Mothers, young Furiosa falls into the hands of a great biker horde led by the warlord Dementus. Sweeping through the Wasteland, they come across the Citadel, presided over by the Immortan Joe. As the two tyrants fight for dominance, Furiosa soon finds herself in a nonstop battle to make her way home.



WINNIE -THE- POOH

BLOOD AND HONEY II

Not wanting to live in the shadows any longer, Winnie-the-Pooh, Piglet, Owl, and Tigger take their fight to the town of Ashdown, leaving a bloody trail of death and mayhem in their wake.



KINGDOM OF THE

PLANET OF THE APES

Many years after the reign of Caesar, a young ape goes on a journey that will lead him to question everything he's been taught about the past and make choices that will define a future for apes and humans alike.

For Showtimes and online ticketing: www.caribbeancinemas.com

CULTURA Y HISTORIA
Aruba: Nos Rikesa

Fort Zoutman:

E structura di mas bieu di Aruba

FORT Zoutman, e structura di mas bieu cu a keda conserva na Oranjestad, Aruba, ta un simbolo di e pasado colonial di e isla y su importancia strategico den Caribe. E forti historico aki a ser construi na 1798, y tabata testigo di e transformacion di Aruba for di un isla remoto pa un centro turistico yen di bida.

E Historia
Fort Zoutman a ser construi pa e Hulandesnan pa proteha e isla for di piratanan y otro posibel invasornan. E forti a haya e nomber di contralmirante Hulandes Johan Arnold Zoutman, cu a hunga un papel importante den e bataya naval di Dogger Bank contra e Britaniconan na 1781.

Construccion y Arkitectura
E forti tabata strategicamente situa na costa pa supervisa e haf y e awanan den e region. E ta un edificio cu a wordo construi cu elementonan arkitectonico colonial Hulandes tradicional, cu muraya diki di piedra di coral y lodo. E murayanan robusto aki a ser diseña pa resisti atakenan y e clima tropical fuerte.

Caracteristicanan clave

Willem III Toren
Willem III Toren, añadi na 1868, a sirbi como faro y holoshi publico. El a haya e nomber di rey William III di Hulanda.
E toren ta destaca pa su diseño distinto y su rol den nabegacion maritimo, guiando barconan na un manera sigur te na costa.

Defensa
Fort Zoutman tabata ekipa cu cañonnan y otro structuranan di defensa pa defende den caso di cualkier atake. Aunke nan no ta funciona mas, nan ta keda exhibi como un recuerdo di e proposito original di e forti.

Patio y edificionan
E patio central tabata wordo uza pa diferente actividadnan militar y administrativo. E edificionan rond tabata wordo uza como acomodacion pa soldaatnan y pa warda municion y suplemento.

Significado Historico

Defensa contra piratanan
E funcion principal di e forti tabata pa defende Aruba di atake di piratanan, cu tabata comun den Caribe na fin di siglo XVIII y comienso di siglo XIX. Su situacion strategico a haci'e un punto vital di defensa pa e isla.

Simbolo di poder Colonial Hulandes:
Fort Zoutman ta simbolisa e influencia colonial Hulandes den Caribe. E ta representa esfuersonan pa establece y mantene



control riba Aruba y otro teritorionan cerca di dje.

Uzo Moderno
Awe Fort Zoutman ta sirbi como museo, mustrando e historia rico y patrimonio cultural di Aruba. E forti a keda bon conserva y restaura, loke ta permiti bishitantenan pa explora su nificacion historico.



Bon Bini Festival
Tur diamars e forti ta presente e 'Bon Bini Festival', un evento cultural cu ta celebra e tradicionnan, e musica y e bailenan di Aruba. E festival aki ta ofrece turistanan y localnan un oportunidad unico pa experencia e cultura di Aruba den un ambiente historico.

Fort Zoutman ta un testimonio di Aruba su pasado colonial y su legado duradero. Como e structura di mas bieu di e isla, e ta ofrece un bista fascinante di historia di Aruba y di Caribe. E bishitantenan di e forti por explora e artefactonan historico, disfruta di eventonan cultural y aprecia e bunitesa arkitectonico di e monumento duradero aki.

TENDENCIA

Seis triki economico pa decora bo cas y ta na moda sin gasta hopi

REMODELA e cas ta un decision importante cu hopi hende ta evalua cada cierto tempo. E rasonnan di e renobacion por varia, for di e necesidad di adapta na cambio den e structura familiar, te n'e deseo pa mehora e comfort y e funcionalidad di e hogar.

Independientemente di e motivacionnan, remodelacion por ta un oportunidad emocionante pa transforma bo ambiente, aplicando idea innovador cu por yuda bo na, maximalisa e uzo di espacio y optimalisa e distribucion di muebles y elemento decorativo.

Bo tabata sa di e tendencianan aki den decoracion?
Den e sentido aki, Kiara Puertas, hefe di e liña di tendencia di Promart, ta duna nos,di conoce algun di e tendencianan den decoracion, cu ta permiti bo crea un ambiente atractivo y acogedor pa logra haci di bo cas, e hogar cu tanto bo ta desea.

1. Sostenibilidad: Cada biaha mas persona ta interesa den e sosteniblidad y e proteccion di e medio ambiente. Den decoracion, esaki ta traduci den e uzo di material ecologico manera bamboo, e uzo di muebles recicla of di estilo vintage y e incorporacion di mata y elemento natural n;e diseño.

2. Diseño modular: Si bo ta sinti cu mester spaar espacio pa un miho organisacion na cas, e uzo di muebles cu diseño modular por yuda bo hopi. E tipo di tendencia aki ta specialmente util den espacio chikito, ya cu lo bo por reconfigura nan di acuerdo na bo necesidadnan, haciendo nan multifuncional y flexibel, fuera di permiti bo probecha di nan di e miho forma.

3. Estilo minimalista: Un alternativa den e simplicidad y e reduccion di elemento innecesario pa crea un ambiente trankil y balansa. Bo por opta pa muebles y acesorio cu forma geometrico simpel y sin adorno. Tambe bo lo por traha cu colo neutral y suave, manera blanco, shinishi y beige, pa crea un ambiente relaha y acogedor.

4. Colo audaz: Si bo no ta den lo simplista, tambe tin un tendencia p'e uzo di colo yamativo cu ta aporta ma energia, personalidad y un impacto visual significativo na un ambiente. Den e parti aki, ta importante recorda cu ta rekeri di un balans adecua pa evita cu e espacio ta luci mucho druk of caotico.

5. Print y textura: Ta existi hopi opcion interesante cu bo por





agrega personalidad y calidez na un espacio. Desde wallpaper cu patronchi briyante te na textiel cu textura intrinca, e elementonan aki por wordo uza riba muraya, vloer, muebles y acesorio, dunando bo espacio interior un toke sofistica.

6. Integracion di tecnologia: Cu e avancenan tecnologico, cada biaha ta mas simpel haci di bo hogar un Smarthome, logrando beneficio tanto den termino di spaarmento di tempo como di eficiencia. Por ehempel, bo por instala bombio LED cu sensor di movemento cu ta cende y paga di manera automatico, of mantene bo vloer limpi sin esfuerso cu un robovacuum, loke ta permiti bo relaha y disfruta hopi mas di bo tempo liber.

Pa finalisa, e experto ta conta nos cu e tendencianan aki ta evoluciona constantemente y door di mantene bo mes up to date cu nan por garantisa cu e resultado di e remodelacion ta actual, fresco y esteticamente atractivo.

Di 10 pa 14 vuelo semanal for di Colombia

Avianca ta bula awo cuater biaha pa siman pa Medellin

ARUBA Airport Authority N.V., conoci como AUA Airport ta masha orguyoso di anuncia vuelonan adicional pa y for di Aruba. Despues di bastante negociacion, deliberacion y preparacion, Aruba a logra convence Avianca pa amplia nan frecuencia pa Aruba, bulando directamente for di y pa Medellin, Colombia. E adkisicion di e ruta nobo aki ta fortalece e conexion cultural y economico entre Aruba y Colombia.

Tabata na fin di januari di e aña aki cu gerencia di Avianca a anuncia na ehecutivonan di Aruba Airport Authority, Aruba Tourism Authority y na Ministerio di Turismo di Aruba cu nan lo añadi cuater vuelo mas pa siman. Esaki despues di haci movecionnan den nan iterinario y agenda di avionnan, pa aloca extra avion pa por sirbi e mercado di Aruba, conoci pa ta un mercado madura y creciendo.

E prome vuelo di Medellin a yega Aruba diadomingo ultimo y asina lo sigui cuater biaha pa siman. E Rubiano ta encanta cu Medellin, mientras cu e Paisanan tambe gusta bishita Aruba pa pasa vakantie.

Esfuerso exitoso

Cada biaha cu celebra un ruta nobo asina, ta nifica por lo menos dos aña di negociacionnan intenso pa por logra. Mester semper tene na cuenta cu ningun aerolinea tin flota suficiente, despues di pandemia, pues ta un reto di kita un ruta cu no ta exitoso of rendabel pa habri un otro. Pa nos como destinacion, ta nifica cu no solamente mester logra ruta nobo pero mester mantene tambe, door di sigui sosten'e y promov'e pa e keda bula yen, sino masha lihe e aerolinea por scoge pa haci cambio. Pero den e caso aki, Avianca a reconoce e balor di Aruba y a haci cambio den su itinerario y inclui Aruba den cuater vuelo adicional.

"Nos ta feliz"

"Nos ta feliz di celebra e vuelo adicional aki cu Avianca. Nos ta masha satisfecho cu e forma profesional y consistente den cual nos ta mantene combersacionnan cu e aerolinea Colombiano, cu ta fiel na Aruba pa hopi decada caba. Avianca ta un di e aerolineanan cu mas aña ta bulando Aruba consistentemente, pa cual nos ta hopi gradici", asina Jo-Anne Meaux-Arends, Aviation Business Development Executive na Aruba Airport Authority, a duna di conoce. "Mas capacidad di stoel ta traduci den mas huesped pa yena e cambernan di hotel existente y esunnan nobo cu ta habri e aña aki ainda."

Ban sigui crece hunto

"Awe nos ta celebra un momento di orguyo cu e vuelo inau-



gural di Avianca cu ruta MED-AUA. Un aerolinea cu a conta cu exito pa Aruba den aña 2023, representando 40% di e bishitantenan cu ta bini for di e mercado di Latino America. Nos tin confiansa cu e conexion adicional aki lo realisa mas crecemento y exito. Nos ta mira dilanti na e beneficionan continuo cu e asociacion aki lo trece cu ne pa nos comunidad, nos bishitante y mas", asina Ronella Croes, CEO di Aruba Tourism Authority a bisa.

Di dos gateway

Esaki ta bira e di dos gateway di Avianca pa Colombia, basa riba e ruta existente di Bogotá-Aruba. Ademas di e ruta Medellin cu Avianca, ta complementa Wingo su oferta actual, dunando e biahero mas opcion y flexibilidad. Sin duda, e ruta nobo y directo aki for di Medellin lo ta un impulso pa nos turismo mirando cu e ta facilita e turistanan Colombiano como tambe esnan den cercania di Colombia pa yega Aruba.

Medellin cuater biaha pa siman

En total lo añadi no menos cu cuater vuelo adicional pa siman, cu lo ta riba dialuna, diaranson, diabierna y diadomingo. E orarionan ta combiniente y den un rato bo ta na Medellin. Y for di eynan bo por sea disfruta di e ciudad ey mes of sigui pa otronan, cu ta conecta facilmente y combinientemente den e vuelonan cu e aerolinea ta ofrece.

Detaye di vuelo

E ruta Medellin-Aruba lo ta operacion durante cuater biaha pa siman riba dialuna, diaranson, diabierna y diadomingo, cuminsando desde 2 di juni 2024. Tin posibilidad pa book ticket riba Avianca su website: https://www.avianca.com/en/ of cerca bo agente di biahe preferi.

Ruta	Ora di salida	Ora di yegada
MDE-AUA	8:00 AM	10:40 AM
AUA-MDE	11:45 AM	12:25 PM

>>





Tocante Medellin

Medellin, den e curason di Colombia, ta birando un hub pa e biaheronan cu ta en busca di conexion rond di henter Latino America y Caribe. Cu su cultura excitante, paisahe impresionante y infrastructura den crecemento, Medellin ta fungi como un punto fundamental pa e iniciativanan di expansion di Avianca, fomentando un miho conexion den henter e region.

Ruta existente pero creciendo enormemente

Ya caba e ruta for di Medellin pa Aruba ta den operacion for di algun tempo caba. Actualmente e unico aerolinea sirbiendo e mercado ofreciendo vuelo directo ta Wingo, cu ta bula cuater biaha pa siman pa y for di Medellin pa Aruba cu su avion marca Boeing modelo 737-800 cu un capacidad di 186 stoel. Wingo ta bula riba dialuna, diamars, diaranson y diasabra durante e lunanan ocupa. Durante lunanan normal nan ta bula dos biaha pa siman, cu ta riba diaranson y diasabra. E vuelo nobo aki ta un oportunidad pa tanto famia y amigo por topa otro, considerando e poblacion grandi di comunidad Latino Americano aki na Aruba.

Medellin por conecta bo facil

Asina bo yega Medellin for di Aruba, bo tin un variacion amplio di otro destinacionnan cu Avianca por hiba bo den Colombia mes. Pensa riba Barranquilla, Bucaramanga, Bogota, Cali, Cartagena, Cucuta, Monteria, Pereira, Riohacha y Santa Marta.

Pero tambe tin un lista di opcionnan internacional unda tambe Avianca por conecta bo, manera: Cancun (Mexico), Guayaquil (Ecuador), New York (USA), Madrid (España), Orlando (USA), Mexico City (Mexico), Miami (USA), Punta Cana (Republica Dominicana), San Jose (Costa Rica) y Quito (Ecuador).

Avianca den cifra:

Avianca t'e aerolinea mas grandi pa Aruba pa loke ta e region di Latino America. T'e di cinco aerolinea mas grandi pa aeropuerto di Aruba. Nan ta opera 10 vuelo semanal for di Bogota y tin un participacion di mercado di 37% den e capacidad di asiento desde Latino America pa Aruba. Cu e vuelo nobo, e cantidad di vuelo lo subi te na 14 pa siman. Esaki ta haci Aruba e destinacion cu mas vuelo semanal for di Avianca, compara cu tur otro isla den Caribe.

E pasahero di Avianca

Avianca y Aruba tin un conexion organico cu ta haci cu e ruta aki ta frecuente y sostenibel. Avianca tin un profiel di trafico hopi unico. Tin cuater diferente tipo di pasahero: (1) Colombiano di origen cu ta biba riba e isla y ta biaha pa Colombia pa bishita nan famia. (2) Local cu ta biaha pa Colombia pa motibo medico (Turismo Medico), (3) Pasahero Colombiano cu ta bin Aruba pa turismo y (4) Pasahero cu ta haci conexion na Bogota desde e region. Esaki tambe ta un base solido p'e ruta di Medellin.

RUTA NOBO
NON-STOP
DESDE JUNI 2024
MEDELLIN ✈ ARUBA
MDE 8:00AM 10:40AM
AUA 11:45AM 12:25PM
RESERVA
bo pasashi riba
www.avianca.com
Avianca
AUA
AEROPUERTO INTERNACIONAL REINA BEATRIX

"BeYourOwnBoss" di Qredits Aruba cu colaboracion di Aruba Bank a clausura cu su "Pitch Event"

QREDITS Aruba, den colaboracion cu Aruba Bank, a clausura cu exito e evento final di "BeYouOwnBoss", caminda a demonstra e talento di "entrepreneurship" di hobennan rond di nos isla. E evento, cu a tuma luga na Boulevard Events, a trece hunto hobennan aspirante emprendedor di ocho scolnan participante: C.G. Abraham de Veer School, Colegio San Antonio, De Schakel College (MAVO & HAVO), EduCampus, La Salle College, Maria College, Mon Plaisir College (MAVO & HAVO) y Colegio Nigel Matthew.

Aruba Bank, e patrocinado oficial di e evento di aña aki, ta orguyoso di por a duna sosten y promove "entrepreneurship" entre e hobennan di Aruba. E colaboracion ta resalta e compromiso di e banco pa stimula innovacion y habilidad di negoshi den comunidad.

E programa educativo di "BeYourOwnBoss" ta diseña pa inspira y educa studiante riba e fundamento di "entrepreneurship", duna nan e habilidad y conocemento nesesario pa converti nan idea innovativo den negoshinan exitoso. Den transcurso di e ultimo lunanan, studiantenan di e scolnan participante a traha duro riba nan plan di negoshi, culminando den e evento final di pitch caminda nan a presenta nan idea na un panel di huradonan cu experticio den nan ramo di trabou.

E panel di huradonan tabata inclui lidernan y expertonan di negoshinan renombra riba nos isla: Sr. Rodney Geerman, "Assistant Retail Manager Sales and Services" di Aruba Bank; Sra. Twyma van der Biezen, Qredits Aruba; Sr. Diederik Kemmerling, Presidente di Camara di Commercio di Aruba; y Sr. Herrick Henriquez, Director di ATIA Aruba. Nan experencia y conocemento a provee feedback di gran balor n'e participantenan.

Ganadonan di e Final Pitch di "BeYourOwnBoss" categoria MAVO:

Prome luga: Compania "NA Skin Care" representando La Salle College
Di Dos luga: Compania "Boss Cases" representando Maria College
Di Tres luga: Compania "Yarn and Beauty" representando C.G. Abraham deVeer school

Ganadonan di e Final Pitch di "BeYourOwnBoss" categoria HAVO:

Prome luga: Compania "Youthful Happy Mind" representando Colegio Nigel Matthew Aruba
Di Dos luga: Compania "Fit Slice" representando Mon Plaisir College
Di Tres luga: Compania "Click 'n Go" representando De Schakel College









Aruba Bank ta orguyoso di forma parti di e iniciativa aki cu ta duna sosten n'e siguiente generacion, cual ta esencial p'e desaroyo economico y innovacion di nos isla. Nos ta spera cu e ideanan di lidernan hoben aki por prospera den negoshinan local y alabes ta felicita tur scol cu a forma parti.

Inscripcion na SKOA ta habri pa Basis y Mavo p'e proximo aña escolar

INSCRIPCION ta habri na SKOA pa inscribi muchanan y alumnonan cu ta bay atende basis y mavo. Mayornan por cuminsa inscribi nan yiunan na un scol di SKOA pa asina sigura nan luga e proximo aña escolar.

E meta primordial na SKOA ta cu nos ta enfoca ariba e desaroyo y crecemento di cada mucha y alumno. Nos ta ofrece educacion di calidad cu ta enfatisa e balornan Catolico, comunicacion na nivel multilingual, inclusion, innovacion y actividadnan extra-curicular. Ademas mayornan por scoge e scol pa nan yiu pa asina sigura cu nan ta bon prepara pa nan futuro.

Inscripcion Online!

Por inscribi via nos website www.skoa.aw p'asina inscribi completamente online. Por inscribi via e-mail na inscripcion@skoa.aw. Por inscribi tambe via WhatsApp na +297 748 5995 y sigui e pasonan pa completa e inscripcion. Ora di inscribi mester pone bon atencion ariba e documentonan necesario pa asina por cumpli cu e proceso di inscripcion di cada yiu exitosamente. Pa mayornan cu ya caba tin yiu inscribi na SKOA por haci inscripcion di e yiu cu ta bay cuminsa basis via nos sistema di SAS.

SKOA ta duna guia na tur mayor durante e proceso di inscripcion. Pa mas informacion bishita nos website www.skoa.aw of por yama nos directo na (+297) 523 1800 durante orario di oficina.

Contribucion di mayor

E tarifa di contribucion di mayor pa e proximo aña escolar pa basis y mavo:

- Pa basisschool schoolgeld ta Awg. 275,- y aircogeld ta Awg.150,-
- Pa mavoschool schoolgeld ta Awg. 350,- y aircogeld ta Awg.150,-



Pa por completa inscripcion pa aña escolar nobo di 2024-2025, mester cumpli cu e rekisito di SKOA cu ta rekeri e contribucion di "schoolgeld y airco geld" di 2023-2024 ta ful paga. Mayornan cu ta desea un areglo di pago por haci peticion pa esaki.

SKOA t'ey pa guia tur mayor durante e proceso di inscripcion. Pa mas informacion bishita nos website www.skoa.aw por yama nos directo na (+297) 523 1800 durante orario di oficina.

CARIBBEAN CINEMAS VIP A PREMIUM EXPERIENCE
Caribbean Cinemas
PASEO HERENCIA
COMFORT, FOOD AND COCKTAILS
FOR SHOWTIMES AND ONLINE TICKETING:
WWW.CARIBBEANCINEMAS.COM
787-999-3292
@caribbeancinemasaruba
Caribbean Cinemas Aruba
DOWNLOAD OUR APP
GET IT ON Google Play
Download on the App Store

Minister di Turismo ta felicita wodenpoli di hospital cu su 25 aña di aniversario

DIALUNA mainta Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber a atende e celebracion di 25 aña di existencia di e centro di cuido di herida na Horacio Oduber Hospital (HOH). E departamento a demostra di ta un centro di speransa y sanamento pa cada un ciudadano di Aruba.

Minister Dangui Oduber ta orguyoso cu tin un centro di cuido di herida avansa cu ta brinda un nivel halto di cuido. E comunidad di Aruba ta ricibi e miho cuido ora ta trata di heridonan, di esun di mas simpel te cu e heridonan cronico y complica. Como Minister di Salud Publico, Sr. Oduber tin tur e confiansa den e experticio di Aruba su profesionalnan y di capabilidad di duna cuido den nos region.

E vision di ministerio di salud ta pa por sigui brinda tratamento, no solamente na nos comunidad, pero tambe na e ciudadanonan di e otro islanan den Caribe Hulandes. Esaki lo aporta alabes na Aruba su turismo medico. Hopi di e pashentnan cu mester trata herida ta personanan cu ta sufri di diabetes, esaki hopi biaha ta bin door di sobre peso. Pa es motibo Minister Dangui Oduber ta keda enfoca riba e plan nacional di prevencion pa sigui conscientisa y informa e comunidad pa hiba un bida mas saludabel.

Pa finalisa, Minister Dangui Oduber ta gradici e personal di hospital specialmente e dokter, enfermerianan y personal cu a mustra un compromiso di semper pone e pashent central y pa sigura e miho cuido posibel. Ta pa remarca cu e exito no tabata posibel sin e dedicacion y trabou duro di e ekipo excepcional di wondenpoli na HOH.

Pabien un biaha mas y danki pa alivia e dolor di miles di pashent na Aruba.







Minister Maduro di Finansa ta informa:

Trabounan ta sigui p'asina mehora e maneho financiero di Aruba

Pa por yega na certificacion di Cuentanan Anual di Pais Aruba



DIABIERNA mainta Conseho di Minister a haya un update di e trabounan cu ta wordo haci na Centraal Accountantsdienst CAD y na Departamento di Finansa pa por mehora e administracion financiero di Gobierno cu ta forma e base pa por yega na Cuentanan Anual cu certificacion di accountant.

E cambionan aki ta necesario pa asina Aruba por cera e ciclo presupuestario cu un Cuenta Anual di Pais Aruba di cual un accountant por duna un certificacion cu e cifranan presenta ta cuadra cu locual realmente a pasa den gobernacion den e aña presupuestario. Te cu awe, ningun Cuenta Anual di Pais Aruba a yega di haya un certificacion di accountant. E ultimo Cuenta Anual di Pais Aruba cu a wordo controla pa un accountant tabata na aña 1998, y e tempo ey a logra haya un declaracion di accountant, pues no un certificacion cu ta bisa cu e cifranan ta cuadra cu realidad. Pa e motibo aki dentro di e reformanan necesario pa haci Aruba mas fuerte y resiliente, tin trabounan ta wordo haci pa por yega na un declaracion special di accountant pa e Cuenta Anual di aña 2026 di Pais Aruba.

Durante e presentacion Conseho di Minister a wordo informa riba e stapnan cu ta necesario pa wordo tuma den e tempo nos dilanti pa asina por yega na un certificacion di e Cuenta Anual di Pais Aruba door di un accountant. Pa yega eynan mester introduci awor aki algun cambio den e organisacion y e proceso administrativo di Gobierno. Lo organisa den e administracion financiero di Aruba un 'three lines of defence' na unda dentro di cada departamento procesonan financiero ta wordo alinea pa asina esaki por facilita e informacion financiero cu despues mester wordo compila pa Departamento di Finansa den un Cuenta Anual di Pais Aruba cu despues ta wordo controla pa CAD y Algemene



Rekenkamer Aruba ARA, y finalmente ta wordo certifica pa un accountant externo.

Pa e cambionan por ta exitoso ta importante pa cada actor ta consciente di nan responsabilidad pa e procesonan ta 'in place' y pa e informacion financiero ta completo desde e comienso. A enfatisa cu e responsabilidad pa e maneho financiero no ta solamente di e Minister di Finansa, pero cada Minister individual ta keda responsabel pa e maneho financiero hiba den e departamentonan cu ta resorta bou nan responsabilidad. Mescos, e responsabilidad pa e administracion financiero no ta concentra solamente na Departamento di Finansa, pero cada departamento di Gobierno ta responsabel pa e calidad di informacion financiero cu nan ta procesa.

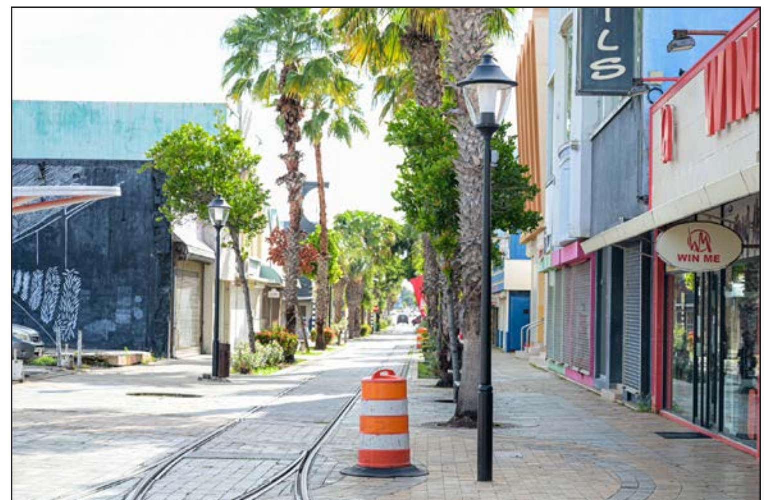
Den e tempo nos dilanti Conseho di Minister, departamentonan di Gobierno y Pueblo en general lo sigui wordo informa di e avancenan den e trabounan pa mehora e maneho financiero di Pais Aruba, specialmente di e trabounan pa por yega na un certificacion di e Cuenta Anual di Pais Aruba pa aña 2026.

Minister Geoffrey Wever:

Luna di juni dedica na limpiesa den nos centro di ciudad

DURANTE e luna di juni, lo dedica atencion na limpiesa di Caya Betico Croes den Oranjestad. Durante e luna aki Minister Geoffrey Wever a pone fondonan disponibel pa tene un limpiesa completo di Caya Grandi te na haltura di Plaza Habibe.

"Pa ya un tempo caba mi tabata ricibi kehonan di e estado di limpiesa den nos centro di ciudad y mi tambe ta consciente di esaki." Awo, Caya Grandi a yega na beurt. Lo ta haciendo limpiesa di Caya Betico Croes, haciendo mantencion ariba tur e matanan den Caya Grandi y alabes lo cuminsa reemplasa e 50 barinan di sushi cu barinan nobo cu dobel e capacidad. Tur e esfuersonan aki ta pa yuda mantene nos ciudad mas limpi.



For di 2021, aunke cu fondo limita, ta trahando pa haci Oranjestad un ciudad mas atractivo y vibrante. Fase 1 di e revitalisacion di Columbusstraat y Wilhelminastraat a keda cla den 2023 y recientemente a finalisa Fase 2 di e area aki. Un parti importante pa revitalisa e area di Wilhelminastraat tambe ta e restauracion di e edificio iconico den nos ciudad, manera Cas Veneranda. Aruba Fair Trade Authority (AFTA), cual a wordo establece e aña aki, tambe ta ubica den un otro edificio iconico den centro di ciudad, den Oranjestraat, y asina sigui duna balor y bida bek den nos centro di ciudad. *"Tur esaki ta parti di un strategia holistico cu nos a compromete na cuminsamento di e periodo di gobernacion"*, e mandatario a menciona.



"Mi ta invita tur habitantenan y bishitantenan pa tuma parti den e proceso di limpiesa y yuda mantene nos ciudad limpi. Cu bo sosten y colaboracion, nos ta sigui traha pa un Oranjestad mas limpi, atractivo y bunita."

Ex edificio di DOW ta wordo traspasa y restaura pa APA



DIAHUEBS anochi, Prome Minister Evelyn Wever-Croes tabata presente na e ceremonia di firmamento pa e traspaso y restauracion di e edificio di ex- DOW pa Aruba Ports Authority (APA). Prome Minister a indica cu desde e prome momento cu DOW a sali di e edificio, e edificio a keda bandona y poco poco a deteriora. Sigur no ta facil pa wak un edificio iconico, un monumento cu un balor historico asina grandi para eynan sin ta wordo uza.

E edificio aki, ta den centro di Oranjestad, y den bista di tur e bishitantenan, ta tristo pa mira un monumento di gran balor, completamente deteriora. E restauracion di e edificio aki, lo hisa e calidad di e producto Aruba, dunando un miho bista na, specialmente e turista crucero, mirando cu ta e prome imagen cu nan ta haya di Aruba na momento cu nan baha di e barco.

"Mi kier a gradici Minister Dangui Oduber, pa su maneho incansabel den protege e pilar economico mas grandi di Aruba, cu ta turismo. Tambe na APA, cu ta esun cu ta bay financia e proyecto aki. Un danki tambe na tur esnan cu di un of otro manera a haci esaki posibel, mirando cu e no tabata un trabou facil. Mayoria di biaha ora bin cu solucionnan grandi asina, semper e problemanan pa realisa esaki ta mas grandi cu e solucion.

"P'esey, mi ta gradici cada un di boso pa boso determinacion den haci e proyecto aki un realidad. Un pabien na Minister di Cultura cu un monumento mas, y na henter e pueblo di Aruba cu e proyecto aki. Danki pa e regalo cu boso ta dunando Aruba y e legado cu ta wordo laga pa nos futuro generacionnan", Prome Minister a expresa.



Mehorando accesibilidad, cuido y servicio awo den e bario di Piedra Plat

DIABERNA atardi Minister Dangui Oduber tawata invitado n'e gran apertura di (HOED) "Huisartsen Onder een Dak" den e bario di Piedra Plat. Minister Oduber ta anuncia cu esaki ta di dos localidad di dokter di cas cu ta wordo opera pa Horacio Oduber Hospital (HOH) y e di dos cu a wordo habri e aña aki. Cas di dokter na piedra plat lo reenforsa e prome liña di cuido y trece mas accesibilidad na nos pashentnan cu mester di e cuido y lo amplia e capacidad pa sirbi mas pashent.

E ocasion special aki ta significa un paso padilanti den Minister Oduber su compromiso pa mehora e calidad di servicio di cuido di salud disponibel ariba nos pais. Den aña 2023 a firma un acuerdo di cuido, cual un di e temanan importante tawata pa reenforsa e prome liña di cuido. Minister Oduber ta expresa cu lo demostra asina aki cu esfuersonan continuo di tur den salud publico cu ta traha pa keda vanguardia e calidad di cuido na Aruba cu innovacion y excelencia medico.

Minister Dangui Oduber su maneho ta basa ariba haci inversionnan continuo den cuido y pa sigui investiga con pa mehora e calidad di cuido y servicio na Aruba y alabes percura p'e fondo di AZV keda sostenibel. Ministerio di Salud Publico su enfoke ta ariba e conscientisacion di prevencion den salud y pa es motibo cu e apertura di HOED na Piedra plat lo tin 3 dokter di cas pa ofrece un servicio adicional. E cas di dokter na Piedra Plat lo percura pa duna un servicio mas accesibel, mas efectivo y mas eficiente pa nos aseguradonan.

Como Minister di Salud Publico e tabata un honor pa sr. Oduber pa por a presencia e logro aki y ta reconoce e impacto profundo di un servicio di calidad halto cu lo wordo ofreci na nos aseguradonan. Minister Dangui Oduber ta gradici ful e team di HOH y AZV p'e bon trabou, dedicacion y contribucion di cada trahado. Hoed Piedra Plat su compromiso ta pa sigura cu cada pashent cu pasa door di e portanan lo ricibi e miho servicio y trato medico, cual ta alinea perfectamente cu e vision di ministerio di salud, p'asina Aruba ta pais mas inclusivo, innovativo y avansando den servicio di cuido.









Fortaleza pa Famia

Un palabra di bendicion pa tur tata den e luna di tata

DIOS a ripara cu no ta bon p'e homber ta su so, y e dun'e un muhe hunto cu ne, T'asina e asunto di tata a cuminsa, ningun homber por ta tata, segun e diseño di Dios, si e no tin yiu c'un muhe cu a haci'e bira un tata.

Hasta ora un homber adopta un yiu e a haci esey door c'un otro homber pa cierto circunstancia o sea pa falta di responsabilidad no a cumpli cu su deber di tata.

Tur yiu tin un tata, y tata mester wordo honra y respeta den henter famia manera beibel ta bisa pasobra tata ta cabes di cas, pasobra ta Dios a institui esey, y cu yudansa di Dios tur tata por ta responsabel.

Ma mi kier pa boso compronde cu Cristo ta cabes di tur bomber, y e homber ta cabes di e muhe, y Dios ta cabes di Cristo (1 Corintionan 11:3).
Asina ta c'un homber como tata mester biba den un bon comunicacion cu Dios p'e por eherce un bon labor como tata.

Cual ta debernan di un tata?
Proverbionan 22:6 ta para skirbi: Instrui un mucha den e caminda cu e mester cana, y hasta ora e bira bieu, e lo no aparta su mes for di dje.

Un tata no por bisa cu e no tin tempo, pa su yiunan, e mester traha tempo, pa su yiunan, ta su deber manda door di Dios, pa instrui su yiunan den caminda di Dios, y un bida social drechi, cumpliendo cu etica, integridad y moral.

Esun cu laga di uza e bara ta odia su yiu, ma esun cu ta stim'e ta disciplin'e for di tempran (Proverbionan 13:24).

Como tata bo mester provee pa bo cas (1 Timoteo 5:8).

Ora un tata no por coregi su yiu for di chikito, no bay purba bati e mucha ora e bira grandi, pasobra e husticia di mundo lo cay riba bo, tene cuenta cu e ley di mundo.

Bo mester haci bo trabao como tata y educa e mucha corecto for di chikito, pasobra si no bo haci'e, e ta bira mucha malcria, baldadi, y pa ultimo bandido, cu hopi biaha ta for di cas mes nan ta sali.

***Atencion na tur homber:** Ora bo drenta bida, di un muhe cu tin yiu, e yiu ey tambe ta bira bo yiu, no por ta posibel cu bo ta bon cu e mama y abo cu e yiu, no ta tin comunicacion cu otro, wak pa abo duna bon conseho cu ta impresiona e mucha, y asina yud'e pa crece bon.



Un tata mester tin bon comunicacion cu Dios, p'asina e por tin bon comunicacion cu su yiunan, pasobra e palabra di Dios ta bisa lo siguiente:
E palabranan cu mi ta ordena bo awe, mester ta riba bo curason.
Siña nan cu tur diligencia na bo yiunan, y papia di nan ora bo ta sinta den bo cas.
Ora bo ta cana riba caminda, ora bo ta bay drumi y ora bo lanta (Deuteronomio 6:6-7).

Ta dificil pa un tata guia su famia den e tempo aki sin yudansa di Dios.
Un tata mester tin compasion pa su yiunan: Ma ora cu e tabata hopi leu ainda, su tata a mir'e y a sinti compasion pe, y a core bay brase y sunchi'e (Lucas 15:20).

Un tata ta prome yama pa haci oracion pa su yiunan, un tata ta prome yama pa dobla rudia dilanti di Dios pa henter famia.

Sinceramente, Pastor Marcel Balootje

Burgemeester di Eisden-Margraten nombra como "Association Ambassador" di AEFA

NA stadhuis di Eisden-Margraten e tuma luga un recepcion special unda burgemeester di Eisden-Margraten Alain Krijnen a keda nombra como "Association Ambassador" di "America Europe Friendship Association- AEFA". Minister Plenipotenciario di Aruba mr. Ady Thijsen tabata invitado special n'e ocasion aki, debi n'e hecho cu Minister Thijsen tambe ta carga e titulo di "Association Ambassador" di AEFA, mescos cu t'e caso di e burgemeester di Brunssum Wilma van der Rijt, kende tambe a presencia e recepcion.

Presidente di AEFA drs. Arthur Lieuwen a bisa di ta hopi content y orguyoso cu burgemeester Krijnen a acepta e peticion pa bira "Association Ambassador" di AEFA y asina contribui n'e amistad entre Europa y Merca.

Burgemeester Krijnen a bisa di ta honra pa por ta "Association Ambassador" di AEFA, mirando cu Margraten ta tuma un posicion unico den historia di Segundo Guera Mundia. Margraten tabata e prome sitio cu a keda libera door di e aliadonan. Margraten ta conoci tambe p'e cementerio militar Mericano cu alabes ta un monumento na memoria di e soldaatnan di Estados Unidos cu a fayece durante e bataya na Zuid-Limburg, e ofensiva na Ardennen (Belgica) y n'e area di Rhur na Alemania.

Ex-presidente di Merca George W. Bush y First Lady Laura Busch a bishita e Cementerio na 2005 acompaña pa Reina Beatrix. Burgemeester Krijnen a bisa cu e preparacionnan ta andando pa 2025 – 80 aña di Bevrijding di Hulanda, pa Margraten por ricibi e presidente di Merca n'e momento ey pa un ceremonia special n'e ocasion di 80 aña di Bevrijding di Hulanda.



Durante e ceremonia oficial Minister Thijsen tabata tin e honor p'e lesa e texto riba e documento oficial pa despues burgemeester di Brunssum Wilma van der Rijt a haci e entrega di e documento oficial na burgemeester Krijnen y asina nombre como "Association Ambassador" di "America Europe Friendship Association".

Potret cortesia di Arubahuis

ARUBA PORTS AUTHORITY NV
ORANJESTAD + BARCADERA

Gerencia, Staff y Personal di
Aruba Ports Authority N.V. ta extende
nos mas sincero condolencia y forsa na famia di

Sra. Lilia Ras-Buckley

Mama di nos colega Lennard Ras

Cu Sra. Ras Buckley sosega na Paz



Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Orlando Erwin Quandus
*14-06-1961 – †31-05-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Amor y fielded ta topa, husticia y paz ta brasa otro; Fieldad ta brota for di tera y husticia ta baha for di cielo. Husticia lo bai dilanti y paz lo sigui den su paso." - Ps. 85:10,11,13

Cu inmenso tristesa na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di:

Mario Rudolf Danies
Mihor conoci como "Dodo of Dodois"
*08-10-1957 - †03-06-2024

Acto di despedida lo wordo anuncia despues

"Dios ta amor ... Y amor ta Dios,
Maske mi no ta na e mundo aki,
Tur dia lo mi ta banda di boso curason,
Mi por stens di loke Senor ta haci"
Salmo 33



Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:

Sra. Martilia Rosaura Vrolijk-Croes

*11-12-1934 - †30-05-2024
Viuda di †Timoteo (Eti) Vrolijk
Cariñosamente yama Machi of Aura

Na nomber di su yiunan:
Sixto y Cristina Vrolijk-Croes
Leo y Adeline (Chelley) Vrolijk-Krosendijk
Lino Vrolijk
Maria Vrolijk y Herry Rosel
Annie Vrolijk
Eta y Wilfrido Thiel-Vrolijk
Jane y Denchi Werleman-Vrolijk
Eli Vrolijk

Manera Yiu
Zulai y Greg York-Arends

Su Ruman:
Sra. Vda. Ebia Maduro-Croes y Famia

Swa y Cunañan:
Sra. Vda. Maxima Croes-Maduro y Famia
Eusebio (Teofilo) y Olga Vrolijk-Kock y Famia
Juan Ireno (Ene) y Chita Vrolijk-Farro y Famia
Susana y Nicolas Tromp-Vrolijk y Famia
Tomas (Tinchi) y Marjorie Vrolijk-Kock y Famia
Norma y Maiky Croes-Vrolijk y Famia
Sra. Vda. Maria Vrolijk-Croes y Famia

Con suego y Con suegra nan:
Sra. Olga Maduro
Sra. Vda. Sebastiana Thiel-Kock y Famia
Sr. Benito Croes

Su Nieto y Nietanan:
Denrick Werleman y Sayenne Boekhoudt, †Adelizah Vrolijk, Randall Geerman, Janelle y Jason Geerman-Werleman, Jeremy Vrolijk y Miguelangela Koolman, Marielle y Lionel Wever-Geerman, Edward Thiel y Eileen Koolman, Andrew Vrolijk, Edmee Thiel y Luis Riley, Juryane Geerman, Hilyann Croes y Anfernee Emerenciana, Edselin Thiel, Kenneth y Dominika Vrolijk-Sýkorová, Keyli Vrolijk, Denver Werleman y Nathania Riley, Sixto T. Vrolijk, Clydeson Correa

Manera Nieto y Nietanan:
Zuriah Flemming, Cloë Johnson, Tianni Johnson, Gavin York, Aliyah York

Su Bisanieto y Bisanietanan:
Denzel Werleman, Reghell Koolman, Jayelleson Geerman, Jerson Vrolijk, Reghan Koolman, John-Maynard Wever, Reghinald (R.J.) Koolman, Nishant Toledo Thiel, A'dreon Vrolijk, Jayselle Geerman, Ellizienne Riley, John-Maximus Wever, Everlyn Thiel, A'drian Vrolijk, Zayden Werleman, Emi-liënne Riley, Denvion Werleman, Everd Thiel, Zayrick Werleman, Jayslee Geerman, Naleyna Werleman, Valentína Vrolijk, Jaydi Geerman

Ayudantenan di cas:
Miladis Miranda Ochoa
Mimi Garrido
Martha Hernandez Mosquera
Minerva Maduro Rodriguez Robelt

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, ihanan, comer y compernan, bisiña y conocinan.

Demas famia na Aruba, Venezuela, Merca, Slovakia y Hulanda: Vrolijk, Croes, Maduro, Krosendijk, Rosel, Thiel, Werleman, York, Arends, Boekhoudt, Geerman, Wever, Koolman, Riley, Emerenciana, Sýkorová, Correa, Flemming, Fräser, Johnson, Toledo, Rasmijn, Rasmey, Tromp, Winterdaal, Farro, Kock, Dijkhoff, Dirksz, Dabian, Albertsz, Van Poppel.

Ta invita tur famia y conocinan pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma luga Diamars 4 Juni 2024 for di 2'or pa 4'or di atardi na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz y despues pa Santana Catolico Santa Maria na Santa Cruz.

There are no goodbyes. Where ever you'll be, you'll be in my heart.

Rest in Peace.



Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, lo mi no tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa."
Salmo :23

Cu dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di nos Mama y Oma stima:

Maria Antonia Kelly-Ruiz

*01-01-1929 - †02-06-2024

Esposo:
†Thomas Aquino Kelly

Na nomber di su:
Yiunan:
Neville Kelly
Astrid Kelly
Armando y Glenda Kelly

Nietonan:
Tyronn y Jeanmichel

Ayudante y amiga:
Sra. Edilia Betancourt

Cuñanan:
Barbara Young y Famia
Josefa Bareño y Famia
Anna Muñoz

Primonan y Primanan stima como ruman

Famia Ruiz, Kelly y demas famia y conocirnan.

Despedida lo tuma lugar na Misa St. Anna na Noord, **diaranson juni 5, 2024** for di 1:00 pa 4:00pm, despues lo sali pa Santana catolico na Noord.

Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

Gradicimento & Invitashon

Na nomber di famia Franken –Peralta nos kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a duna nan sosten na momento di enfermedad , fayecimento y despedida di nos defunto stima:

Francisco V. (Paco) Franken

25-12-1960 – † 22-05-2024

Nos kier a gradici Staff y personal di Royal Funeral Home pa nan gran sosten y servicio den nos momento dificil.

Na Melissa , Riley , Tania y su amigo di cas Alex cu a compaña nos di principio te ultimo momento. Na tur esnan cu a yama, manda what'app, rumanan di Iglesia pa tur e orashon y sosten.

Tambe nos kier a invita famia y amistadnan pa un orashon na cas Buena Vista 10A, diahuebs 06-06-2024 di 7or pa 9or anochi.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.



Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

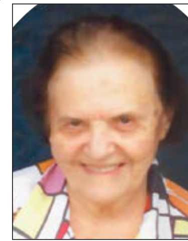
Mira con Dios a salba mi,
Tur mi confiansa ta den djE,
Mi n' tin miedo:
Señor Dios ta mi forsa, mi refugio.
E mes t'Esun cu a salba mi.
Isaías 12:2

Cu inmenso tristesa nos ta anuncia fayecimento di:

Guillermito Ismail

Mihor conoci como "Guillermo of Mito "
*29-05-1943 - †02-06-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory

"This, then, is how you should pray:"
'Our Father in heaven, hallowed be your name,
your kingdom come, your will be done, on earth as it is in heaven. Give us today our daily bread.
And forgive us our debts, as we also have forgiven our debtors. And lead us not into temptation,
but deliver us from the evil one. - Matthew 6:9-13

Cu gratitud pa tur e añanan cu nos tabata afortuna pa comparti cu'ne, y pa tur e amor y alegria cu el a duna cada un di nos. E bashi cu e ta laga atras ta profundo, pero su alegria y amor lo keda den nos memoria y nos curason pa semper.

Cu tristesa nos ta anuncia cu nos ser stima a transcende pa bida eterno:

Edith Helen Eman-Eman

4 Juni 1927 - 28 Mei 2024

Casa: †Julius Sigfried Eman

Mama: †Margaret Eman
Tata: †Jan Godfried Eman

Yiunan:
Reinhard (Rayen) Eman
Sandra Eman

Nietonan:
Reinhard (Papito) & Zillah Eman-Fingal
Sue-Ellen Eman & Ashley Krosendijk
Alexandra & Bruce Arends-Oduber
Michael Eman
Stacy Eman
†Ivy Eman
Jurwin Besselink

Bisanietonan:
JC, Zoë, AJ, Kianna, Max, RJ, Liam, Alexia-Aminah & Hendrix

Rumanan:
†Margareth Da Re-Eman y Famia
Alice Blandford-Eman y Famia
†Albert Eman y Famia

Fiel acompañante:
†Guillermo Felipe de la Cruz Eman

Primo(a)nan, subrino(a)nan, amistadnan, conocirnan, bisiñanan y demas famia
Dr. Marcel Ho Kang You y Assistentnan

Ta invita pa acto di despedida cu lo tuma lugar **dialuna 3 di Juni 2024**, na Kerki Protestant na Playa di 2:00 pa 3:30 di merdia. Pa 3:30 lo tene un sirbishi. Despues lo sali pa Santana Protestant na Playa.

Prome y despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas

Plachi pa graaf



No ta cobra extra pa letter
Servicio Rapido
Installacion
Material di Calidad
Design

Porcelana, granite of marble

6990495



www.laycro.com




"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu honda pena y dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos Tata, Ruman y Omo

Hosé Francisco Figaroa

Mihor conoci como: "Jossy"
*05-03-1951 - †29-05-2024

Mayornan: †Aloysius y †Juanita Figaroa
Esposa: †Casandra (Sandra) Figaroa-Pietersz

Na nomber di su:
Yiu: Hosé Francisco (Joselito) Figaroa y Yulaika (Julie) Cristina y famia

Suegro (a): †Eddy Henry (Dijs) y †Rosa Angelica (Chichi) Pietersz-Croes

Rumannan:
Theresita Figaroa
Vda. Filomena Wever-Figaroa y †Luwi Wever
†Bernadeta Figaroa
†Maria y †Antonio Marin-Figaroa

Swanan:
†Errol y †Silvia Pietersz-Dirksz y famia
†Edsel y Elly Pietersz-Vrolijk y famia
Marlon y Rosalina Pietersz-Farro y famia

Omo: Urbano Figaroa y Lelia y famia

Iha: Romar Dijkhoff

Amiga di cas: Astrid Colina y famia

Sobrino(a)nan:
Shirley Giel y famia, Mildred Giel y Maricella Dijkhoff y famia, †Roland (Paul) Giel y famia, Robert Wever y famia, Angelique Wever y famia, Soraida Wever, Omar Maldonado y famia, Omayra Maldonado y famia

Primo y primanan, comer y compernan, Pastoornan; Pastoor Santiago, Pastoor Daniel, Pastoor Jan, Pastoor Toti, amigo y amiganan di Parokia, colaboradornan di Kapel di Alto Vista, coperadornan Ministro de Eucaristia di Paroka Santa Anna na Noord, ex-coleganan di LAGO, Holiday Inn, Divi Divi Tamarijn, Divi Resorts y Do It Center

Ayudante na cas:
Lisbeth Reyes y Jarmilia (Chichie) Flanegin

Famia: Figaroa, Pietersz, Croes, Giel, Wever, Dijkhoff, Maldonado, Roga, Semeleer, Gei, Thiel, Kelly, Tromp, Dirksz, Vrolijk, Farro, de Cuba, Franken, Curret, Daal

Oportunidad pa condolencia: Aurora Funeral Home, **diahuebs 6 di juni 2024** di 7:00 pa 9:00 pm

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar **diabierna 7 di juni 2024** na misa Santa Anna di 2:00 pa 4:00 pm, despues lo sali pa Santana catolico na Noord. Ta pasa Kapel di Alto Vista y cas prome cu bay misa.

Enbes di flor of krans lo tin un box disponibel den misa pa por hasi un donacion pa cu gastonan di entiero di Hosé.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.




Señor bin yudami
Cargami, djies un brasa dibo por calma mi dolor.
Brasami, consolami Señor
Abo so ta suficiente.

Cu inmenso dolor na nos curason, pero agradesido y conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayesimento di nos esposa, mama, wela, ruman, tanta, sobrina, prima y amiga stima

Aixa Beatriz Richardson-Albus

*24-03-1946 - †28-05-2024

Na nomber di
Su mayornan:
†Leoncio Albus y †Carmen De Andreis

Kerido esposo:
James (Jimmy) Richardson

Yiunan stima:
Jessica Richardson y Miguel Garcia
Jurene Richardson
Ludmila Richardson

Nietonan stima:
Louis Richardson
Eloisa Maria Tromp

Su rumannan stima:
†Humberto Manuel Correa-De Andreis
†Lourdes Maduro-Albus y Gregorio (Rochi) Maduro
†Alida Albus
†Alvin Albus
Albert Albus
†Alonso Albus
Marcus Albus
Michael Albus

Su swa y cuñanan stima, Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, ihanan, Comernan y Comper.

Tantanan stima na Colombia:
Nancy de Castillo-De Andreis y famia
Ines Mattos-De Andreis y famia

Famia y amigonan:
Richardson, Albus, Maduro, De Andreis, Mattos, Avila, Castillo-De Andreis, Rosario-Nuñez, Peña, Farrell, Sierra, Lacle, Commenencia, Solognier, Jimenez, Davelaar, Croes, Pain, Correa Gneco, Tromp, Garcia, Krips, Williams, Melfor, Jansen, Istatia, Schoop, De Meza, Rijke, Molina, Ras, Willems, Giraldo, Rancel, Ignacio, Lake, Calmes, Quant, Malmberg, Labad, Adonis, Antersijn, Plaza, Barrios Perez

Miembronan di Asistencia Social Dakota y demas famia na Colombia, Hulanda, Korsou, St. Maarten y Merca.

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma luga **dialuna 3 di juni, 2024** na misa Birgen di Fatima na Dakota for di 1or pa 4or di atardi y despues lo sali pa santana na Sabana Basora.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of mas persona.

Despues di entiero no lo ricibi bishita di condolencia na cas.




SEÑOR ta mi lus i mi salbashon; di ken lo mi tin temor?
SEÑOR ta e fortalesa di mi bida; di ken lo mi tin miedu?
Salmo 27:1

Ku tristesa den nos kurason, nos ta anunsiá morto di:

Louis Antonio Pedro

Su yu: Javier Pedro
Yu di kriansa: Cheydi Nadia

Rumannan:
† Ecto Pedro
† Lucio Pedro
Aura Nisia i famia
Juliana (Ana) Pedro i famia

Subrinanan i subrinonan:
† Ludwig Pedro
Wilbert Pedro i famia
† Shirline Pedro
Idaline Maduro i famia
Enigma Pedro i famia
Sherlon Nisia i famia
Minolva Hooker-Pedro i famia
Sharine Henriquez-Pedro i famia
Samira Pedro
Marili Pedro i famia
Latifa Balentin-Pedro i famia
Riccel de Jesus da Silva-Pedro i famia

Amigu i amiganan: Heidy De Leon, Edimar Méndez, Katerin Santiago, Indiana Arias, Debata Mora, Dennis Rombley, Arthur Dowers, Clemente, Frank i demas amigunan na Aruba i Kòrsou

Demas famia: Pedro, Bentura, Nisia, Maduro, Henriquez, Balentin, de Jesus da Silva, Hooker, Juliana, Felida

Si den nos tristesa nos por a lubidá algun famia, amigu(a) òf konosí, nos ta pidi nos diskulpa. Entiero ta tuma lugá **djaluna, 03 di yüni 2024** na Aruba.Ta risibí bishita di kondolensia na Iglesia Adventista di San Nicolas, na Dr. Schaepmanstraat 3. Di 2'or pa 3'or siguí pa un servisio te 4'or di atardi.

Despues ta hiba e defuntu na su último lugá di sosiegu na Santana Sabana Basora.

Despues di entiero NO ta risibí bishita na kas.




Dios ta amor...y amor ta Dios
Maske mi no ta na e mundo aki,
Tur dia mi ta banda di boso curazon,
Mi por stens di loke Señor ta hasi.
Salmo:31

Agradecido pa tur locual ela hasi pa nos, Aruba Lions Club ta anuncia fayecimento di nos Miembro pa bida:

Lion Alfonso Mirep

Mihor conoci como "Fons"
*13-03-1923 - †20-05-2024

Na Nomber di:
Famianan den exterior, amigo y amiganan, conocirnan, ex clientenan di La Venezolana, Tienda Mirep, esnan cu a cuide, tur miembro di Aruba Lions Club.

Ta invita pa acto di entierro cual lo tuma lugar **dialuna 3 di juni, 2024**, na misa Pro Cathedral San Fransisco De Asis na Playa di 2.00pm pa 4.00pm.

Despues lo sigi cu cremashon den seno priva.



AWEMainta

Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon, scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options", "Open in broswer".

3. Yena e formulario.



Haya AWEMainta tur dia den bo inbox!

 www.awemainta.com

 www.facebook.com/AWEMainta

 5880022

 info@awemainta.com
noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com